Año LXXII. - Núm. 92.170 Depósito legal BU - 5 - 1958

JUEVES, 1.º DE NOVIEMBRE DE 1962

APARTADO núm. 46

Nueva York. — Ha llegado, a Nueva York, Sede de las Nacio-

nes Unidas, el representante norteamericano en el organismo mundial, Adlai Stevenson, después de un breve viaje a Was-

hington, donde se entrevistó en la Casa Blanca con el presi-

dente Kennedy al que expuso la última propuesta rusa en el

nueva ofensiva soviética

dice el «New York Times»

Artera campaña comunista de captación por engaño

entre los obreros y estudiantes españoles en Bélgica

La cuestión será planteada al Gobierno

"Comité pre amnistia en España".

El firmante, de pués de referirse al

mitin celebrado en el teatro Fau-

bourg, de la capital suiza "en lavor de la amnistia de preses y exillados políticos españoles", afirma que vive

en España hace más de veinte años

y que la conoce desde antes de 1936. "Yo asistia, —dice M. Paychere— en

Marzo de 1952, al mitin de la sala Wagram, de Paris, en favor de una

amnistia en España, al que asistie-

ron, entre otros, Sartre, Albert Ca-

mus y Andre Oeguin. Alli se con-

fundió a los criminales de derecho

común, condenados a muerte con to-da justicia, con agitadores políticos

que ni siquiera habian sido juzgados

o los que lo habían sido, fueron con-

denados a penas muy benignas de

las que prontamente fueron libera-

Se refiere después M. Paychere a cómo el Cardenal Montini, "citado

durante el transcurso del acto", hi-

zo las debidas aclaraciones sobre el

verdadero sentido de su telegrama. El Sr. M. Paychere termina dicien-

do: "Oyendo a los oradores del teatro

Faubourg puedo atestiguar que han

hecho versiones incompletas o fal-

sas de les hechos, que, naturalmen-

te, no pueden dejar indiferente a un

cludadano suizo, que, además, vive

El comunicante, por último, se po-

ne a disposición del llamado "Co

mité pro amnistia en España" para

cuantas aclaraciones, en honor de la

Berna. - El Gobierno federal sui-

zo anuncia oficialmente que el pa-sado lunes se celebró en Ginebra la

conclusión de unas negociaciones bi-

literales sobre tarifas entre España

pendiente de recibir respuesta a una

petición oficial para unirse al acuer-

do general sobre comercio y tarifas

"GATT" han sido discutidas diversas

reducciones de tarifas arancelarias

con varios países miembros del

(Pasa a séptima página)

Como el Gobierno español, está

verdad, sean necesarias. - Efe.

NEGOCIACIONES HISPANO-

en Barcelona"

SUIZAS

problema de Cuba. — (Foto Europa Press)

TELEFONOS Redacción: 1280. — Administración: 2015

1,50 PESETAS

Finalizan las conversaciones U Thant Castro en La Habana, con el único negociando"

Moscú pide que se retiren las

Hoy se reanudará el bloqueo

Sedo de las Naciones Unidas. — El secretario general adjunto de las Naciones Unidas, U Thant, ha finalizado sus conversaciones constitucias sostenidas en La Habana con el primer ministro cuparo, ridel Castro, sin que se sepa si ha habido acuerdo.

Thant pensaba salir de La Habana a las enatro de la tarde

10 de la noche, hora española), anunciándose oficialmente que las medones con Cuba continuarán en la sede de la Organización internacional en Nueva York

se ha informado por teléfono desde La Habana que "había un general sobre la participación de las Naciones Unidas en el arregio del problema". Se cree, por otra parte, que U Thant llegara a Nueva York a las tres de la madrugada de mañana (hora es-

En boletín comunicado por teléfono a Nueva York señala:

"El secretarlo general se ha reunido esta mañana con el presidente de Cuba, Dorticos; el primer ministro, Fidel Castro; el mipistro de Asuntos Exteriores de Cuba, Raúl Roa, y el embajador Carlos Lechuga, nuevo representante de Cuba en las Naciones

La reunión se inició a las diez y veinte de la mañana (hora de Cuba) y finalizó a mediodía. La entrevista se desarrolló en una simósfera cordial. Existe un acuerdo general sobre la participación de las Naciones Unidas en el arreglo del problema. Todos los pun-

(Pasa a última página)

Aniversario de la revolución húngaro



Budapest.—Los muertos hún-

igaros permanecen vivos en

el recuerdo. Una madrugada incierta, el 24 de Octubre de

1956 la revolución anticomu-

nista echó a la calle a los

jovenes de Hungria, El 4 de

Noviembre los tanques rusos

atacaron Budapest y silen-

ciaron en sangre aquel grito de rebeldía. Ahora, cuando

todo el mundo recuerda a sus

muertos, también Hungria

recuerda a aquellos héroes.

"Elt 16 evet rosi halalt halt

1956 nov. 6 an": "Murió a

les 16 años y dio su vida por la patria...". Así reza una de

las numerosas inscripciones

del cementerio central de Bu-

dapest, donde fueron ente-

rrados muchos de aquellos jo-

venes valerosos, que hicieron frente, con la sola arma de

su juventud y su amor a la

Patria, a la invasión sovié-

flea. En la lápida, con la par

de la piedra, figuran unos

versos que dicen: "Mi alma pertenece a Dios. Mi corazón

a la Patria. Mis recuerdos, a la familia." El 1.º de Noviem-

ore, con el recuerdo univer-

sal a los muertos del Mundo, unas manos húngaras han

puesto unas flores silenciosas

y tristes sobre la tumba de

una patriota de 16 años que

(Foto Europa Press)

se llamó Kogler Gusztav.

Los restos del Dr. Banco Soler reciben sepultura en Valencia

España

Entrega de diversos obsequios a los padres de los cuatrillizos de Zaragoza

Zaragoza. — El gobernador civil | se trasladó a la residencia del Seguro de Enfermedad, a fin de hacer entrega a la madre de los cuatrillizos nacidos hace unas semanas del donativo personal de Su Excelencia el Jefe del Estado. Una vez en la habitación de la madre, deña Maria Pérez Gómez, el gobernador le hizo entrega de 4.000 pesetas concedidas por el Caudillo. Al propio tiempo le entregó cuatro cartillas de la Caja Postal de Ahorros, con 5.900 pesetas cada una donativo del ministro de la Gobernación y le anunció que el Ministerio de la Vivienda le instalaría un ajuar completo en su casa. La madre excusó la ausencia de su marido, al que la Diputación provincial ha concedido el empleo de peón caminero en la localidad de Malanquilla, donde viven. ENTREGA DE UNA CONDECO-RACION

Valladolid. - El teniente general Fernández Longoria, jefe de la región aérea atlántica, ha entregado a los familiares de don Vicente Guilarte González, llustre catedrático y magistrado del Supremo, recientemente fallecido en accidente de automóvil, las insignias de la Orden del Mérito Aeronáutico concedidas por el Ministerio del Aire el pasado

Atenas. - La Princesa Sofía de

Grecia, esposa de Don Juan Carlos

de Borbón, que, como es sabido, fue

operada de apendicitis anteaver, ha

La convalecencia de la augusta en-

"CARTA ABIERTA" DE UN SUB-

publica una carta abierta, firmada

por Claude Paychere, dirigida al

Ginebra. — Con unos cuantos días e retraso, "La Tribune de Géneve"

pasado la noche muy tranquilla.

DITO SUIZO

INHUMACION DE LOS RESTOS DEL DOCTOR BLANCO SOLER

Valencia, - Minutos antes de las seis de la tarde llegaron af cementerio general los restos mortales del ilustre doctor don Carlos Blanco Soler, hijo adoptivo de la ciudad para recibir aquí sepultura por deseo ex-

Desde Madrid acompañaron al cadáver el hijo y hermanos del finado; los docteres Calderón, Lahoz, Madrigal, Serrano, Salgado y Zubizarreta; y numerosos amigos que formaban una larga caravana que era portadora de 26 coronas de fleres de diversos Centros y Organismos de la capital española,

el miércoles próximo El Gobierno francés ha yugulado

Este hablará al país

la annociada buelga del "metro" Paris.-De Gaulle dijo hoy a su Gabineté que el objeto del referéndum ha sido conseguido y que "la respuesta afirmativa obtenida ha sido de una gran significación". En un comunicado hecho público des pues de la reunión se cita al presidente como diciendo que el resultado aportará un elemento vital de es

tabilidad y continuidad en el Gobierno del país en el futuro". Los observadores consideran a la vista del comunicado que De Gaulle estima el 62,1 por 100 de veto afirmativo como mayoría suficiente y que piensa permanecer al frente de los destinos del país. "El miércoles pró-ximo el presidente dirigirá un mensaje a la nacion que se ha pronunciado en una gran mayoría hacia la avisa ante una renovación política de la nación, condición necesaria para el progreso y prestigio de Francia".

La pregunta que se formulan ho; los círculos políticos de Paris es la siguiente: ¿Irá más lejos el general se presentará como un presidente norteamericano, es decir como un auténtico jese de partido, tal como alguien le ha sugerido?

Muchos observadores políticos es tán persuadidos de que no hará nada y que se limitará a trazar las líneas políticas que considera fun-damentales, sin inclinarse por este o aquel partido, teniendo en cuenta la proximidad de las elecciones legislativas. En este orden de ideas, son los mismos candidatos los que tendrán que decidirse a favor o en contra de las tesis que exponga el general.

CINCO CAMINOS

Paris.--Ha comenzado a publicarse el boletin del "Club Jean Moulin", en el que se hace constar que "en la nueva situación creada por 'a decisión popular del 28 de Octubre (elegir a partir de ahora al presidente de la República francesa, me diante sufragio universal), un auténtico régimen presidencialista demoerático no sólo se convierte en una solución entre todas las demás, sino en la única solución capaz de res petar a la vez la voluntad expresada por la nación y asegurar la existencia de la !!epública". HUELGA YUGULADA

Paris.-Los conductores del "Metro" de París han abandonado esta noche la huelga que había sido convocada para noy durante veinticuatro horas, después de cenocerse el decreto del Gobierno que ordena el trabajo normal en el "Metro" a uo ser que prefieran pagar multas o ser condenados a penas de prisión.

Los dirigentes sindicales han declarado que se trata de "un duro golpe contra e! derecho de huelga" han conminado a los conductores del ferrocarril subterraneo a que obedezcan la orden gubernamental, pero elevando una protesta.

por el tren, en las proximidades de Burgos

Ocurrió el trágico accidente de madrugado, en el paso a nivel situado entre Villalvilla y Tardojos

Dos de las víctimas perecieron en el acto y la tercera al ingresar en una clínica

Tres hombres que viajaban en un camión han muerto víctimas de trágico atropello de tren, suceso del que se tuvo conocimiento en nuestra Redacción a primera hora de la madrugada. Los primeros rumores, sin confir-

mación oficial, indicaban que en el paso a nivel existente en la carretera Villalvilla-Tardajos, un camión al cruzer la vía Irún-Madrid, había sido arrollado por un tren especial de mercancias procedente de Miranda de Ebro, con dirección a Venta de Baños. Se trataba de la unidad B-A-14 que salió de la estación de nuestra ciudad a las once y veinticinco de la noche, razón por la que se supone que el trágico accidente debió ocurrir unos quince minutos

después. Las noticias iniciales decian también que dos de los ocupantes del camión murieron en el acto y que el tercer viajero había sido trasladado en gravisimo estado, en una ambulancia, a la clinica de San

Efectivamente, en dicho centro ingresó el herido, pero, desgraciada-mente, dejaba de existir cinco minutos después a consecuencia de las mortales lesiones que sufrió en el atropello.

EN EL LUGAR DEL ACCIDENTE

Juan de Dios.

Tan pronto hemos tenido conocimiento de este luctuoso suceso, que viene a llenar de luto y dolor a très hogares burgaleses nos apresuramos a trasladarnos al lugar del

A nuestra llegada el equipo de atestados de la Agrupación de Trá-

Señor, hunde tus ojos en sus ojos, su carne ya es camino de la nada y esperan que tu mano les levante desde el mar de las sombras hasta el alba.

Los cauces desbordados de su sangre, que ayer fueron canción enamorada, se pierden en los surcos de la tierra buscando el sueño azul de tu palabra

¿No escuchas sobre el viento de su muerte la voz estremecida que les canta?. Parece que hasta el aire dospertase bebiendo nueva vida en la mañana.

Parèce que los pájaros de nieve ab ieran la pureza de sus alas dejando sobre el campo del recuerdo senderos encendidos de esperanza.

Señor, hunde tus ojos en sus ojos, que sientan el calor de tu mirada, que sientan el perfume de tu aliento como un río de luz sobre sus almas.

Carlos FRUHBECK DE BURGOS

Radio Vaticano llama la atención sobre la lucha sufrimiento de "auestros bermanos" en la frontera chino-hindú

Ha cumplido 75 años el presidente Chiang Kai Chek

Ciudad del Vaticano.-Radio Vaticano ha advertido al mundo occidental que no olviden la lucha y el sufrimiento de «nuestros hermanos» de la zona fronteriza entre la India y la China, ya que no eran seres de cotro planeta».

La emisora recordó que el llama-miento de Su Santidad el Papa Juan XXIII en favor de la paz mundial era también aplicable a este caso Al comentar la situación actual de la crisis cubana, la emisora señaló: «Un respiro de alivio ha puesto fin a la angustia y se abre de nuevo un camino de esperanza. No obstante, el Mundo continúa sin encontrar la

NEHRU ASUME LA CARTEBA DE DEFENSA

Nueva Delhi-El primer ministro indio, Nehru, se ha hecho cargo del Ministerio de Defenso y, por su parte Menon, ha sido designado ministro encargado de la Producción de Defensa .- Efe.

INCENDIAN LAS OFICINAS DEL PARTIDO COMUNISTA Nueva Delhi (Union India). - Un numeroso grupo de manifestantes ha

incentiado hoy las oficinas del partido comunista indio en Nueva Delhi. Testigos presenciales del asalto y

quema han manifestado que los manlfestantes irrumpieron violenta mente en las oficinas del partido y amontonaron folletos, periódicos, libros y papeles de todas clases que había en los locales de los rojos, y después les prendieron fuego.-Efe. ASI PAGA EL DIABLO ...

Londres.-Rusia ha indicado a la India que el Kremlin debe apoyar a la China roja, diplomáticamente, en la disputa chino-india, para evitar, al parecer, que se agrande más la brecha ya existente en las precarlas relaciones entre Mosco y Pekin ha sido revelado hoy en círculos dipio-

Las fuentes affaden que la actitud soviética significa que suspenderán el envio de reactores «Mig» de caza a la India, prometido para el mes de Noviembre próximo.

El motivo -señalan las citadas fuentes- es que el jefe del Goblerno soviético no quiere correr más riesgos con su difícil alianza con Pekin y perjudicar aún más su reputación dentro del bloque comunista, a raiz de su decisión de desmante nar las bases de proyectiles en Cuba. ¿CANDOR O PERFIDIA?

Accra.-El presidente ganés, Nkrumah, ha expresado al primer ministro de Inglaterra que se encuentra eseriamente confundido y entristecido" a causa de las manifestaciones de Mc Millan en el sentido de que se habían dado a la India seguridades de todo el apoyo posible en su lucha contra la China roja.

Nkrumah dice también que él está seguro de que la causa de la paz podría ser mejor servida si todos se abstuvieran de emprender acción al-

(Pasa a séptima página)

Tres muertos al ser arrollado un camión



fico de la Guardia Civil, auxiliado! por una pareja del Benemérito Instituto del puesto de Huelgas, practicaba las diligencias propias del caso en el paso a nivel conocido por «San Mamés», situado unos centenares de metros más allá del pueblo de Villalvilla, en término municipal de esta localidad. Con solicita amabilidad, que públicamente queremos resaltar y agradecer, las fuerzas alli presentes facilitaron nuestra premiosa labor informativa, informándonos de los detalles inconcretos que poseían sobre este trágico suceso, que luego pudimos completar con nuestras observaciones y preguntas.

El suceso, al parecer, se produjo

de la siguiente forma: Pasadas las cnce y media de la noche regresaba a nuestra ciudad. por la carretera Castrojeriz-Burgos, el camión matrícula BU-4304, propiedad del industrial transportista don Restituto Fernández Martinez y que viene realizando portes de carga diversa al servicio de la firma Pascual Hermanos.

En el vehículo -que regresaba vacio, después de descargar mercancias en diversos pueblos de la provincia de Palencia- viajaban tres personas al parecer, el conductor y dos obreros o empleades de la fin-

ma "Pascual Hermanos". Al llegar (Pasa a cuarta página)



Dos momentos de los actes celebrados ayer por las Cajas de Ahorro Aborro." A la iguilerda, el reparto de premios a los alumnos distinguidos de la Escuela de Agricultura de Saldañuela, por miembros

EGUN es tradictonal, el último dia mes de Octubre las Cajas de Ahorro benéficas de questra ciudad connemoran con distintos actos y en forma diversa d «Dia Universal

del Ahorro».

terilmente. Y, en cuanto a

Tanto por el rango de esa celebración cuanto por el gran sig-nificado social de la virtud del Ahorro, fuerza será que nosotros subrayemos esa conmemoración con un comentario, reflejando el hondo contenido de la obra que dichas instituciones desarrollan en nuestra ciudad. No es sólo, con serlo mucho, el

cúmulo de actividades benéficas que sus recursos atienden, ni, tampoco, el creciente prestigio que vienen alcanzando y del que dan fe, como elocuente testimonio, su progresivo desenvolvimiento. Más que todo esto, que es fruto de una recta administración y una certera inversión de los ahorros que los burgaleses les confian, lo que a nosotros nos interesa es, repetimos, su obra social, es decir, aque-Ila que se traduce en tutela de tantas y tantas actividades culturales y agricolas, y que, especialmente, se orienta en beneficio de toda la geografía de la provincia, en el incremento de su riqueza, en rro».-B. I.

cl aprovechanuento de posibilidades y en el estimulo y realización de aspiraciones que quizá, de otra forma, se malograrian es-

> no será que es de justicia- panderar la valiosisima, la decisiva aportación de las Cajas de Ahorro en cuanto a la resolución del problema de la vivienda... Los blo-ques de «Les Niveles», las casas de Zatorre y tantas y tantas ofras como se han construído por directa iniciativa de esas entidades o con su colaboración, siempre decisiva, acreditan en forma bien tangible el amplio alcance de su benefactora acción, afirmada hondamente en la estimación de todos ios burgaleses.

la ciudad, bue-

Por eso, si el ahorro es, en sí mismo, una ejemplar virtud individual y colectivaments considerado, he aquí que elevado al rango institucional constituya, además para Burgos un metivo de legitimo orgullo, cuya dimensión exacta se calibra considerando la magnifica ejecutoria de las dos Cajas de Ahorro benéficas, que tan señalada como brillantemente han culminado ayer la anual conmemoración del «Día Universal del Aho-

Gobierno civil

CIRCULAR. -En cumplimiento de las instrucciones recibidas de la Di-rección general de Policía Interior, se hace público, para conocimiento de todas las empresas y establecimientos afectados, que los horarios que rigen en la presente temporar da de invierno, desde 1.º de Octu-bre hasta el 31 de Mayo son: Cines y teatros, cerrarán a las

12,30 y 1,45 horas, respectivamente. Restaurantes, cafés, cafeterias, bares y similares, cerrarán a las dos de la madrugada.

Informacion militar

DESTINOS .- A la Zona de Reclutamiento y Movilización múm. 45, teniente coronel de Caballería don Jesús Centeno Cantelli; al Estado Mayor de la División de Montaña Navarra núm. 62, comandante de Caballería del Servicio de Estado Mayor don Antonio Julia Trabadeal Estado Mayor de la Capitanía General de la sexta región

militar, capitán de Artillería del Servicio de Estado Mayor don Je-

sús Rodríguez Salez.

ASCENSOS,—Se asciende a brigada de complemento al sargento de complemento de Caballeria don Adolfo de Sousa Pérez, con residencia en esta plaza.

ección Femenina

APERTURA DE LA CASA DE FLECHAS.—Se pone en conocimiento de todas las afiliadas a Juventudes, que han dado comienzo las actividades en la «Casa de Flechas», C/. Puebla núm. 5, 1.2. Estando divididas de las siguientes formas: Martes «Luceros», jueves «Marga-ritas» y sábados «Flechas», de 6 a

de la tarde. Igualmente se comunica a todas as niñas que ha quedado abierto

el «Circulo Infantil Bazar». Para informes, etc., deberán pasarse por la Delegación local de Sección Femenina, Aranda de Duero, 6 ó a Puebla, núm. 5, teléfonos

"Dos mujefes" (3R). AVENIDA. - "Marcado por el y "Nobleza baturra" (3).

CORDON .- "Exedo" (3). GRAN TEATRO. "Les Mongo-

les" (3). CALATRAVAS. - "Satanás nun-

ca duerme" (3R). REX. El ángel de España" (3) y "Arizona prision federal" (3).

ASTORIA,-"Bello recuerdo" (2) EN MI ANDA

MECISA. "Gandi" (2). CINEMA. — "El cochecito" (3). NOVEDADES. "Tuve que matar"

APOLO. "El honor de Carmeli-AVENIDA .- "Tuve que matar" (3)

tualidad整态burgale

MOVIMIENTO DEMOGRAFI - 1 xima, 10,4 grados a las 13,15 ho-, CO. — Durante el dia de ayer se verificaron en el Registro Ci-

vil, las siguientes inscripciones: Nacimientos: María Montserrat Abad y García, Rosa María Cas-tillo y López, José Narciso Villán y Seca, Rosa Ana Sagredo y León, Manuel Temiño y Ramirez y Luis Ignacio Monedero y Alvarez. Defunciones: Benjamin Manso

y Ruiz, de Pampliega, 28 años Hospital Provincial. Angel Martinez Fernández, de Burgos, 20 años, Hospital provin-

dan comienzo nuevos cursos de ALEMAN PLAZA ALONSO MARTINEZ, 7

FARMACIAS DE GUARDIA. Cuñado, Plaza de Primo de Rivera 2; Hesse Murga, Fernán González, 53, Diez Ruiz, Calzadas 86

Necesitamos

para oficina 15-16 años. Presentar se en General Mola, 12, principal,

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 690,0; a las dos de la tarde 690,0; a las siete de la tar-Temperatura ambiente. - Má-

ras; minima, 3,6 grados a las 8

Dirección y velocidad del vien-A las ocho de la mañana, E-3,6 Kms.; a las dos de la tar-de, N-5,6 Kms.; a las siete de la tarde, N-10.8 Kms. Recorrido: 146 Kms.

Humedad: 71 %.

Hijos de Leonardo Miguel. Defensores de Oviedo, 9.

EL CUPON PRO - CIEGOS. En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 120 y con 25 pesetas todos los números terminados en 20.



TOMA DE POSESION.-El nuevo inspector de Enseñanza Primaria den Manuel Alonso Hernández, nos



PRIMER ANIVERSARIO

LA SENORA

Falleció en Burgos el día 2 de Noviembre de 1961, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Su esposo, don Norberto Martín López; hijos y demás familia Las misas que se celebren el viernes, día 2, a las nueve, nueve y media y diez, en el altar mayor de la iglesia del Carmen, así como las de diez y siguiente, en el de la parroquia de San Cosme y San Damián, se aplicarán por su eterno descanso.

Vida religiosa

SANTORAL

comunica, en atento «Saluda» que

ha tomado posesión de su cargo en

Agradecemos su gentileza, a la

notifica a sus consumidores que en

et sorteo quincenal correspondiente

al dia 31 de Octubre pasado, ha re-

sultado premiado con cuatro ce-

el número, 2.316

El poseedor del citado número puede

pasar por dicho Restaurante a su

NUEVA INDUSTRIA .- D. David

Arnáiz Gil, vecino de Burgos, ha

solicitado autorización de la Jefa

tura provincial de Industria para

instalar en nuestra ciudad, calle de

Santa Dorotea números 2 y 4 un

INSTALACIONES ELECTRI-

CAS.—"Electra de Burgos", S. A.,

ha sido autorizada por la Delega-

ción de Industria para instalar

una linea de transporte de energía eléctrica, en alta tensión y centros de transformación en

Quintanillabón y Monasterio de

ACCIDENTE DE TRAFICO.-La

motocicleta matricula M-111481, que

conducía Qvidio Herrero, atropelló

en la tarde de ayer a María Teresa

Ruiz Ruiz de 13 años, que habita

en la calle de San Francisco, núme-

Fue asistida en la Casa de So-

corro, cuyos facultativos le aprecia-

ron erosión en región rotuliana de-

recha, contusión con hematoma en

dorso del pie derecho y fuerte con-

tusión con hematoma en región ro-

tuliana izquierda, de pronóstico re-

Después de ser afendida conve-

nientemente, pasó a la clínica de

ATROPELLADA POR UN AU-

TOMOVIL.-La vecina de Vivar del Cid Rafaela González Ortiz, de 66

años, casada, fue atropellada por un

automóvil, a primera hora de la tar-

de de ayer y en el kilómehro 248,300

Resultó con luxación de la cla-

La ACCION CATOLICA con-

voca a todos: A los pequeños,

germen de todas esperanzas y a

los mayores, que las realicen en

A TODOS LLAMA Y UNE LA

vícula derecha e ingresó en la cli-

de la carretera de Santander.

Obras de Apostolado

ACCION CATOLICA.

nica de San Juan de Dios.

ro 76, lesionándola.

San Juan de Dios.

matadero industrial de aves.

nuestra ciudad.

comodidad.

Rodilla.

teses ofrecimientos.

SANTOS DE HOY

Fiesta de Todos los Santos. Ss. Juan ob., Benigno, Diego, phrs., Cesáreo, de., Dacio, Maria, Juliana, mrs. Marcelo, ob.

vez que correspondemos a sus cor Hoy, per privilegio, todos los sacerdotes pueden celebrar tres misas, una per la intención del Romano Ponti-LECHE GURELESA fice, ctra por las Animas del Purga torio y otra per su intención particu-

SANTOS DE MANANA

La Conmemoración de los Fieles Difuntos. Ss. Victorino, ob., Justo, Tebias, Eudoxio, Victor, mrs., Teodoro, Jorge, ohs., Ambrosio, ab.

CULTOS

MES DE ANIMAS SAN LESMES. - Por la tarde a las ccho. SAN COSME Y SAN DAMIAN: -

Por la tarde a las ocho. SAN LORENZO. - Por la tarde a

SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES. - Por la tarde a las ocho. CAPILLA DE LA DIVINA PAS-TORA.-Novena de las Animas. Por la tarde, a las siete y media, con sermón por el R. P. Daniel Román Valladolid, C. M. F.



: Católicos! Mañana es Primer Viernes de mes. Haced una fervorosa Comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la Gran Promesa del Sagrado Corazón de Jesús que dijo a Santa Margarita Maria Alacoque:

"Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón que mi amor todonoderoso concederá a fodos los que comulguen Nueve Primeros Viernes de mes, seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento".

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes 1 de Noviembre de 1932

HOY, festividad de Todos los Santos amaneció un día espléndido. Una gran multitud de personas ha visitado durante la mañana y tarde el cementerio y también fue numerosa la asistencia de fieles a los templos de la ciudad.

₩ EL pueblo de Burgos ha rendido

hoy un cariñoso y entrañable ho-

menaje al Rvdo. Prior de la Car-

tuja de Miraflores, P. Gourdon, que festejaba precisamente en es ta fecha las bodas de oro de vida religiosa. A las nueve de la manana y en la capilla de San Bru. no, de la Cartuja, hubo una misa rezada, que fue oficiada por el I'. Gourdon, asistiendo varios concejales y numerosos burgale. ses. A las 11,30 acudieron el ajcalde de la ciudad, acompañado de casi todos los miembros de la Corporación, así como otras diversas autoridades, comisiones y representaciones y un gran gentio. En la sala capitular tuvo lugar el acto de homenaje y acto seguido una improvisada recepción. Terminada ésta, el P. Gourdón hizo entrega de 3.000 pesetas con destino a la crisis obrera y 500 para las atenciones de la Tienda-Asilo. Asimismo, el Orfeón Burgalés se sumó al acto, interpretando en el patio que la entrada al monasterio, unas obras de su repertorio en honor del Padre Gourdon, que al nacer la masa coral hizo llegar hasta ella sus

™C ON motivo del "Dia del Ahorro" la Caja de Ahorros Municipal ha distribuído libretas con diversas cantidades entre los niños del Asilo de San Juan. Igualmente ha obsequiado con una comida extraordinaria a los enfermos del Hospital del expresado Centro benéfico y ha entregado donativos en metálico a cada uno de los 160 acogidos en la Casa Refugio.

donativos.

% EL perro rabioso que ayer tarde mordió a varias personas ha sido muerto a la una de la tarde de hoy por el guarda de campo Manuel Gil, a la entrada de la Ventilla, quien viajaba en un automóvil acompañado del jefe de la Guardia municipal, don Francisce Mata. La cabeza del animal ha sido cortada y llevada al Laboratorio Municipal para ser analizada. Las personas mordidas han sido citadas para que se personen en el Instituto provincial de Higiene v someterias a tratamiento antirrábico.

Televisores

Visión panorámica; mejor que la realidad

Exposición y venta exclusiva





oro. Gratificaré teléfo-no 2430.

URGE traspasar tien-

da ultramarinos por no poderlo atender, selec-

plio, en 50.000 pesetas. Informes Restaurante

Bar Madrid, San Pablo

cionada clientela,

TRASPASO8

Merced, 5 - Teléfono 4700

Servicio garantizado por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

HUESPEDES

ALQUILERES

APARTAMENTOS todo cenfort, cale facción central, edificio Comercial Monasterio, Plaza Alonso Martines, 7.

1A UT OMOVILISTAS! Matriculaciones, Transconductor, tramita rá-pidamente Gestoria Quintanilla.

to Ossa, Jesús Moline-ro. Santa María Riba-

ADDITIONS OF CREAT A COLOR OF THE PERSONANDO PROVED THE PERSONANDO PROVIDE THE PERSON

ULTIMOS Y MAGNIFICOS MODELOS

o sólo dormir. Plaza Santa María, 8, 2.º.

ADMITO caballero dormir o pensión. San Francisco, 139, 1.2. DOY pensión a estudiante. Concepción, 14, escalera izqua. 2.º iz-

SE ALQUILAN habita-

ciones derecho cocina

LA MUJER Y LA MODA

gimnasia ocular ayuda a conservar la vista

gi trabajo prolongado la perjudica especialmente Por PAULA

si por un lado los cuidados y métodos de embellecer los ojos abundan noy más que nunca, existen también otres peligres que amenazan con convertirnos a todos en personas de visa cansada. Se hace por tanto necesaric actualizar todos nuestros conocimientos científicos y trucos personales para lograr eso que tanto se valon la mujer: unos ojos bonitos. GIMNASIA OCULAR

La mirada se cansa y termina por anquilosarse si hacemos un uso demasiado igual y constante de ella. Mantenerla fija durante varias horas sobre un mismo plano y a la misma distancia, la perjudica especialmente; el estudio prolongado, el último ejercicio de la maquina de escribir, etc., son los trabajos más frecuentes.

No es necesario desplazarse del lugar de trabajo con dedicar apenas

SENORA!

Gabanes y trajes **AMBROSIO**

ISENORA! GABANES ANTE Y NAPA

Por ANA MARIA

La taza de café es el complemento de un buen almuerzo. Tiene además la bonita condición de prolongar y dar cierto «ambientillo» simpático a la tertulia familiar o a la conversación amable después de croto el hielo» con nuestros invitados de menos confianza.

La preparación del café requiere un cuidado especial y exige una serie de condiciones que hay que procurar, si queremos tomar un café agradable y confertable. Lo úni-co indispensable es poner interés al prepararlo. Después:

Influye mucho en el sabor del café que esté reclén tostado y muy concentrado. Conviene por tanto comprarlo en pequeñas cantidades y conservarlo en una lata hermética

mente cerrada y sin moler. El agua que se vava a emplear debe cogerse directamente del grifo y fria y sobre todo nunca -aún cuando se tenga mucha prisa- debe usarse la que se suele tener so bre el fuego para añadir a los gui-

Para conseguir un café agradable en su punto exacto de sabor, debe echarse una cucharadita por taza. Si el café es bueno y está bien conservado, esta cantidad es suficiente

El agua antes de echar el café no debe llegar a hervir. En cuanto inicie el primer hervor se retira e inmediatamente y de golpe, se echa el café y se tapa herméticamente Para conseguirlo se pone algún peso sobre la tapadera del recipiente don de se está haciendo el café.

Conviene servir en cuanto haya reposado unos segundos fuera del fuego y siempre muy caliente pero no se debe recalentar.

Si alguna vez es preciso calentar lo, hacerio al baño-maria.

Los licores más indicados para e café son el coñac y el anís, este último debe ser de una marca suave si en la reunión hay alguna señora. Pero siempre es una medida de delicadeza, procurar enterarse, qué licores son los preferidos de nuestros

De cualquier forma no se deben sacar más de dos botellas, a lo sumo tres. Lo contrario, resulta poco

ntri

tiempo a unos ejercicios gimnásticos un peco molestes al principio pero francamente eficaces.

Fijar la vista un segundo en un punto cercano e inmediatamente lanzarla al horizonte o al punto más alejado de la habitación. Debe hacerse con rapidez; y unas diez veces se-

Otro ejercicio aconsejable es mirar de derecha a izquierda y viceversa, con la cabeza erguida y la espalda bien derecha. Debe forzarse la vista hacia la izquierda y derecha cuanto sea posible y cambiar esta dirección de los ojos de prisa, durante diez veces seguidas.

Tanto este ejercicio como el anterior, se pueden repetir tres o más ve-

PARPADOS HINCHADOS

Después de una jornada de mucho trabajo, es frecuente observar que los párpados se hinchan ligeramente.

En un cacharro limpio poned un dl. de agua y arrimarle al fuego. En el momento que rompa a hervir a borbotones se echa una ramita de perejil que pese unos dos grs. y se

Cuando el agua esté todavía caliente, se empapan en ella unas compresas de algodon y sin apenas escurrirlas se aplican sobre los cjos hasta que se emplecen a enfriar. Repetir la operación dos o tres veces.

CONJUNTIVITIS \

No es fácil aconsejar medicación casera alguna para combatir esta enfermedad. En muchas ocasiones se trata de afecciones alérgicas que solamente el médico especialista debe

En cuanto se observe que los ojos enrojecen al menor esfuerzo, que pican o molestan sin que nada lo justifique, conviene ponerse en tratamien-

Las compresas de agua boricada tibia aplicadas sobre los cjos alivian algo estas molestias y desde luego no pueden perjudicar. UNA PINCELADA DE

DECORACION

Solamente cuando la mirada refleja un estatio de ánimo tranquilo y descansado, aparacen en toda su belleza. Es entonces el momento de:

Extender sobre el párpado supe rior, casi hasta la ceja, una peque nisima cantidad de sombra blanca y sobre ella, unos toques casi imperceptibles de verde o azul. Inmediatamente, con un pincel te-

nido en líquido o crema marrón, dibuje una raya que vaya desde el lagrimal hasta el final del cjo, hacia la ceja. Hay que cuidar que sea fina y vaya muy unida a las pestañas para que parezca natural. Ha pasado la época de las cejas de-

piladas artificialmente. Ahora se llevan anchas y naturales. Es suficiente arreglarlas ligeramente, conservando siempre la linea que tienen. En general y como medida sanita-

ria incluso los productos de belleza para los ojos deben ser de la mejor

(Europa Press)

Alta costura

Lain Calvo, 35 - 1.º

FARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SA-LUDAS, INVITACIONES, etc.

Haga sus encargos en

falleres Gráfica

DIARTO DE BURGOS («EUROPA PRESS»)



Brillante conmemoración del Día Universal del Ahorro por la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

muchachas del servicio doméstico.

impositoras de esta Institución, y co-

rrespondieron a las titulares de las

Se concedieron doce premios de

250 pesetas a ancianos imponentes

que de fueran con anterioridad al 1

de Enero de 1940 y hayan cumplido

la edad de 72 años. Igualmente se

otorgó dos mensualidades extraordi-

narias a los jubilados del Circulo Ca-

pensión que la del Instituto Nacio-

Asimismo se concedieron diferen-

tes premios para los alumnos más

destacados de las Escuelas Profesio-

nales del Taller - Escuela «Nazaret»

de la parroquia de San Esteban,

Centro «Nuestra Señora de Lourdes»

de las MM. Franciscanas, Taller-Es

cuela de Carpintería y Ebanistería

de Quintanar de la Sierra, «Esclavas

del Sagrado Corazón de Jesús»,

Maestría Industrial, Instituto Técni-

co Industrial de Miranda de Ebro

Escuela del Hogar del Circulo Ca-

tólico, Maestranza y Parque de Ar-

fesional Industrial de la Barriada

Yagüe, Escuela Profesional Padre

Aramburu, Igualmente se otorgaron

tillería, Escuela de Iniciación Pro-

nal de Previsión.

PREMIOS A ALUMNOS

PROFESIONALES

DE LAS ESCUELAS

libretas números 28,274 y 102,679,

HOMENAJE A LA VEJEZ

Fueron otorgados numerosos premios y todos los actos se vieron concurridísimos

Sorteo de viviendas del grupo de San Francisco

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros, celebró ayer, día 31, con toda solemnidad y brillantez, la conmemoración del XXXVIII Día Universai del Ahorro, en un apretado y sugestivo programa de actos que se fueron desarrollando a lo largo de toda la jornada. ACTO RELIGIOSO

Como iniciación de éstos, se ofició a las nueve de la mañana una misa rezada, en la capilla del Circulo Católico de Obreros, por los impositores, consejeros y empleados de la Entidad fallecidos. Actuó de celebrante el Rvdo. P. Francisco García Ortiz, S. J., director espiritual de la Institución, asistiendo a la misma el presidente del Consejo de Gebierno, don Julio Gonzalo Soto, consejeros señores Giménez Rico. Arangüena y Campo Agero, así como el director-gerente, señor Espinosa y subdirector señor Horcajo.

Se unieron también a este pizdoso acto un numeroso público impositores y simpatizantes, como una nutrida representación de niños y niñas alumnos de las colegios diprnos que sostlene la Caja de Ahorros del Circulo, presididos por sus respectivos directores, H. Mariano Díez y Sor Amparo Dominguez.

Al Evangello, el P. García Ortiz, en bellas palabras, recordó las excelencias que se desprenden de la práctica de la virtud que hoy se conmemora en todo el Mundo.

Durante ei Santo Sacrificio, los coros de niños y niñas de los Colegios, dirigidos por su profesor de música don Fernando González, interpretaron diverses metetes. SORTEO DE VIVIENDAS

A las doce del mediodía y con asistencia de numerosos interesados, se procedió en el salón de actos de la Entidad al sorteo de las viviendas del grupo de San Francisco que en régimen de renta y de venta se han adjudicado a impositores de la Caja. Dió fe del acto el notario don José María Ilundain Setunain y ocuparon la presidencia con el P. Francisco García Ortíz, el presidente del Consejo, don Julio Gonzalo Soto; director-gerente, don Cristobal Espinosa, y administrador de fincas, don Atanasio López. La relación de adjudicatarios se halla a disposición de los interesados en la sección «Administración de Fincas» a partir de mañana viernes. GRAN AFLUENCIA EN

LAS OFICINAS

en las oficinas centrales de fa calle

Miranda y urbanas del Hondillo, Va-

dillos y Gamenal ún gran número

de operaciones de imposición, así co-

mo la apertura de numerosas libre-

tas; recibiéndose por otra parte, no-

ticias de las Agencias establecidas

por la Caja de Ahorros del Círculo

en toda la provincia, que confirman

la enorme afluencia de público; pu-

diendo afirmarse que el cómputo to

tal de imposiciones rebasa amplia-

mente el alcanzado en años prece-

Por la tarde y en el salón de la

Institución, rebosante de público y

profusamente engalanado, se cele

bró la fiesta de Exaltación del

Ocuparon la mesa presidencial don Julio Gonzalo Soto, presidente del

Consejo de Gobierno; el consiliario de la Institución, Rvdo. P. Francis-

co García Ortiz S. J.; Rvdo P. Cal-

zada, antiguo consiliario; consejeros

señores Giménez Rico, Arangüena,

Sáiz Sevilla, González Martín y di-

rector-gerente don Cristóbal Espl-

Se abrió el acto con unas certeras

y precisas frases del director-geren-

te de la Caja, señor Espinosa, quien subrayó la importancia de la festi-

vidad que se conmemora. Pasó des-

pués a señalar con profusión de da-

tos estadísticos la eficaz tarea realizada por la Caja de Ahorros del

Círculo en su progresivo desenvol-

vimiento económico, financiero y so-

cial. Señaló que a pesar de los ad-

versos años que ha tenido la econo-

mía burgalesa el saldo total de la

Caja de Ahorros ha aumentado en

cerca de ciento cincuenta millones

de pesetas. Tras una breve referen-

cia al carácter benefico-social que cumplen las Cajas de Ahorros espa-

ñolas, el señor Espinosa finalizó su

elocuente /y brillante intervención

agradeciendo a los ciento setenta mil impositores la confianza depositada

en la benemérita institución de aho-

rro del Circulo Católico de Obreros.

Acto seguido se procedió a la dis-

En primer lugar se verificó la

tribución de premios y sorteo de regalos entre los asistentes al acto. PREMIOS A LOS IMPOSI-

TORES CON MAYOR

NUMERO DE HIJOS

FIESTA DE EXALTACION

DEL AHORRO



Momento de la ceremonia religiosa celebrada en la Capilla del Circulo Católico de Obreros.

pesetas a cinco cabezas de familia que más libretas tengan abiertas en el establichmiente, en proporción al número de hijos, correspondiendo éstos a impositores con ocho'a doce

Asimismo, se distribuyeron do s premios de 500 a viudas que con su trabajo mantienen mayor número de hijos. PREMIOS A LA ANTIGUE-

DAD EN EL TRABAJO

Se otorgaron cinco premios de 500 pesetas a trabajadores que llevan prestando sus servicios en la misma empresa entre cuarenta y dos y cuarenta y cuatro años.

Igualmente se otorgaron cuatro bonificaciones de 200 pesetas a domésticas que llevan al servicio de una misma familia de 27 a 37 años. PREMICS AL AHORRO

Se sorteó un premio de 500 pesetas que correspondió a doña Cecilia Jorge, y cuatro de 100 pesetas entre los asistentes a este acto. El premio de 5,000 pesetas para

el Municipio que proporcionalmente a su número de habitantes tenga más libretas abiertas en la Institución, fue ctorgado al Ayuntamiento de Redecilla del Camino, que estuvo representado por su alcalde den José Crespo Alcalde; juez de paz don Vicente Gómez Pérez; primer teniente de alcalde, don Gerardo Calvo Pérez y secretario den Manuel Martinez Crespo, acompañados por el señor cura párroco don Teodoro Uzquiza Ruiz.

Se otorgaron, asimismo cinco pre Durante todo el día se realizaron mios de 500 pesetas a las Herman

dades de Labradores y Ganadero

de Hormaza, Villasilos, Celada del

Camino, Villanusva de Argaño y Ce

rezo de Riotirón y otros cinco pre

mios de la misma cuantía a las coo-

perativas de Los Balbases, Busto de

Bureha Gumiel de Hizán, La Horra

tearon dos cortes de vestido entre

y Roa de Duero.

CONSTANCIA EN EL

El Ayuntamiento y párroco de Celada del Camino recibiendo el premio



estos años en que las características del Mundo son la desconfianza, el temor o el miedo, contrapone la caridad, la bondad y el amor fra-Seguidamente el señor Gonzalo Soto expresó las inquietudes que siente la Caja de Ahorros del Círculo Católico por el campo burgalés, siguiendo las directrices marcadas per Juan XXIII en su encíclica Mater et Ma-

ra, sin olvidar claro está, todos los demás problemas sociales de Bur Agradeció, a continuación, a los ciento setenta mil impositores la confianza depositada en la Caja de Aho-

gistra, carta magna de la agricultu-

Como premio a esta virtud se sorrros del Círculo, que permite llevar a feliz término su magna obra be-

néfico-social; tuvo un emocionado recuerdo para aquellos -animosos fundadores— de la Institución; agradeció, asimismo, al Consejo de Gobierno la colaboración que le presta para regir eficazmente los destinos de la Caja y, por último, agradeció también a los empleados y funcio-narios de la Entidad su inquebrantable adhesión a la misma. Terminó su elocuente disertación

el señor Gonzalo Soto relterando los deseos de la Caja de Ahorros del Círculo de servir a los intereses espirituales, morales y materiales de Burgos y su provincia, siendo calurosamente aplaudido. A continuación se cantó por los

niños y niñas de los Colegios del Círculo el himno español al ahorro, finalizando el acto con la proyección de interesantes documentales.



Sorteo notarial de las viviendas de San Francisco

Burroughs

SUMA - RESTA - MULTIPLICA X

SERVICIO MECANICO EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL Lectroca Boulo. S. L.

Vendedor autorizado E. DE LA VEGA Madrid. 2 BURGOS_

Hoy los vivos por los mue to-

Por Saturnino RODRIGUEZ OJEDA

que en esta cosmopolita ciudad de

los muertos a pocos les faltan pa-

rientes o amigos que esperan su vi-

fiana temprano una inmensa mu-

chedumbre de humanos mortales

usando los más variados medios de

hombres como este día, para conver-

ger en la triste, humillante e inevi-

table realidad de la muerte, unica

realidad que no osan regatear los

Millares y millares de personas, en

lancólicas por los caminos, carreteras

y atajos, cargadas las manos de flo-

res y con apariencias de llevar tam-

bién el corazón cargado de angustia

y de dolor para abocar todos en este

gran "estadio" donde se va a rendir

Los que viajan en lujosos vehícu-

los como los que llegan en tracción

más pobre; los que viajan en la hu-

milde bicicleta y los que van cami-

nando lentamente; los que llevan

magnificas coronas multicolores col-

gadas de sus coches como los que só-

lo llevan un sencillo ramo de crisan-

temos apretados contra su brazo v

contra su corazón, todos llevan se

guramente multitud de recuerdos,

de pesares, de nostalgias, que tie-

nen como común denominador el eterno dilema, la eterna e inmuta-

Barahunda de vehículos, de hom

bres, de flores y de pensamientos por

dosos recuerdos. Y sobre todo el

más valioso homenaje: el de nuestras

ble realidad de la muerte.

tributo a la muerte.

incrédulos.

Y allá se encamina ya por la ma-

Hoy los vivos han dado tregua a ner "invitación" para la fiesta porsus tareas mundanas y andan a porfía por sus muertos.

Sí, el cementerio está de gala. También los muertos tienen su día de fiesta en el calendario de los vivos, fiesta esplendorosa de luces y de colores allí, en la populosa ne-crópolis, la Ciudad de los Muertos donde pocas familias dejarán de te-

En un nuavo mensaje, follereau pide a los Jefes de Estado ayuda para los leprosos

do, grandes o pequeñas, hubieran millón gastado para la guerra, los leprosos del mundo entero estarían ya curados», ha escrito Raul Follereau, en un patético llamamiento dirigido a todos los jefes de Estado de

caridad» recuerda la existencia de 15 millones de leprosos que esperan su redención. En su nombre, y puesto que «la Batalla de la Lepra» no ha terminado, implora a los dirigentes de las naciones una ayuda material que se resume en esta idea: «un millón de francos para matar: cien francos para curar».

Follereau alude también al ham-bre que asola al 35 por ciento de la humanidad y pide urgente remedio a los poderosos, «Si un irresistible empuje de amor no sacude nuestra conciencia -escribe- el hambre de las gentes precipitará el fin del mundo»

solidaridad y buena voluntad de las naciones, recuerda que «nadie tiene derecho a ser feliz el solo».

locomoción, preocupados, cariacontecidos, más que con preocupaciones mundanas, con la certidumbre de la muerte y los pensamientos sobre los misterios de ultratumba. Pocas veces serán tan acordes, tan paralelos los pensamientos de los

Paris.-«Si las potencias del mundado en 1962 cien francos por cada

En su carta, «el vagabundo de la

El mensaje, tras de apelar a la

continuaremos con la campaña de precios en

APARATOS ELECTRODOMESTICOS

Aproveche la ocasión visitando

VAGELSA

Vitoria, 10

distribución de cinco premios de 500 escantence

las rutas que abocan al cementerio por las encrucijadas del mismo. Magnifico ideal en la vida del cristiano este respeto y veneración hacia nuestros difuntos; este homenaje póstumo que los vivos dedicamos a los muertos. Homenaje de flores, homenaje de luces, homenaje de pia

plegarias, sin las cuales resultarian completamente estériles, inútiles, esos otros homenajes y recuerdos llos "pensamientos" de los recordatorios funerarios. quedado solos con sus panteones y mausoleos engalanados y con sus po-

bres tumbas signadas con la Cruz hincada sobre la misma tierra; con sus cipreses erectos apuntando al cielo como flechas indicadoras de nuestro eterno destino. Quizá algunos visitantes sigan re-

cordando a su regreso esas frases la-pidarias tan saludables al espíritu y que leyeron durante su desfile por aquel Campo Santo: "Lo que tú eres, yo mismo fui; lo que soy, tú

Otros pocos se han encaminado a los templos, donde ya doblan las campanas y se levantan los túmulos funerarios rodeados de cirios como preparación para salmodiar ante el Señor las Visperas y las Vigilias de Difuntos, por todos los difuntos: por los que fueron encerrados en ricos sarcófagos y guardados en soberbios mausoleos y por los que fueron enterrados en pobre ataúd; por los que tienen sobre sus panteones magnificas coronas de flores y por los que sólo tienen sobre el mismo suelo un sencillo manojo de crisante-

Y el resto de los humanos mortales que fueron a engalanar el cementerio, se han olvidado de que aquellas flores y coronas se marchitan y so pudren también. Y que sólo las oraciones las recoge y las cuida Dios, como flores que en las mansiones eternas esperan con ansiedad nuestros difuntos.

mos, por todos igual.



Es deseo del Papa que se acentúe un nuevo satélite EL SUCESO DE ESTA MAI el carácter pastoral del Concilio

Solemne recepción del presidente italiano a los padres conciliares, en el Quirinal

Con el estudio del tema de la Comunión bajo las dos especies, concluye el primer mes de la magna Asamblea

Ciudad del Vaticano. — Resu-men del comunicado oficial de la oficina de Prensa del Concilio, sobre los trabajos de la undécima Congregación general, celebrada esta mañana, bajo la presidencia del Cardenal Tisserant,

Con esta reunión concluyen los trabajo conciliares del mes de Octubre, primero de la magna asamblea. Puede decirse que han hallado ya su camino y podrán proceder en adelante, si no con rapidez, ciertamente con orden.

Los próximos cuatro días no habrá Congregación general, Muchos Padres, en especial procedentes de diócesis no lejanas a Roma han pedido poder regresar a sus diócesis para la fiesta de Todos los Santos y la conmemo-ración de los fieles difuntos.

Casi todos, retornarán el sábado o el domingo por la mañana, para, acompañar al Sumo Pontífice en el cuarto aniversario de

Han proseguido las intervenciones sobre el segundo capítulo de la Liturgia, que trata del mis-terio eucarístico. Se insistió de nuevo en el tema de concelebración bajo las dos especies.—Efe. SU SANTIDAD PIDE EL MAXI-ZAO CARACTER PASTORAL

Ciudad del Vaticano. — Se di-ce que el Padre Santo ha insistido de nuevo en que se acentúe el carácter pastoral del Concilio; es decir, prestar la máxima atención a las opiniones y experiencias de los obispos, ocupados ensus diócesis

La comisión de la Liturgia se reune todas las tarde para recoger y ordenar las enmiendas propuestas al esquema y reducir-las a unos pocos capítulos esen-

AUDIENCIA PAPAL Ciudad del Vaticano.- El Santo Padre ecibió en el aula de las bendiciones de la Basílica Vaticana a un numeroso grupo de peregrinos y ante los reunidos Su Santidad dirigió un paternal discurso y exhortó a los peregrinos a aprovechar su estancia en Roma para rezar con particular fervor por el éxito del Concilio y dis-poniéndose a terminar su discurso subrayó que otro motivo de particular consuelo «es la paz, que 'si es paz cristiana" será la paz del Mundo». Concluyó sus pala-bras exhortando á todos a que invoquen el precioso don de la

Paz — Efe.

ANTE LA EXPOSICION UNIVERSAL DE NUEVA YORK
Ciudad del Vaticano. — Presionando un botón, desde su biblioteca privada, Su Santidad Juan XXIII dio la señal acústica para el comienzo de los trabajos de construcción del pabellón de la a Sede, en la exposición uni versal, que tendrá lugar en Nue-va York en 1964.

El Padre Santo, a continuación, pronunció en latín un discurso. and contains the contract of t



inicia la sesión en la Bolsa, para en su curso desarrollarse una flexión que termina con el predominio de la la oferta. Ménor negocio que ayer. Direfencias; suben 16 enteros Ba-nesto y Rural, 8 Central, 5 Hispano, lberduero y Ponferrada y 3 Auxi-lian de Ferrocarriles, Baja 200 Fenix, 5 Banco Mercantil y Explosivos, 4 Ebro y 3 Altos Hornos. Al cierre predominio de la oferta.

Acciones: Central, 938; Español de Credito, 1.122; Exterior, 630; Hispano Americano, 870; Mercantil, 430; Española, 4359.75; Novisimas, 342; Iberduero, 293; Privilegiadas, 390; Sil, 252.75; U. E. Madrileña, 247; Nuevas, 234; Novisimas, 228; El Aguila 763; Azucarera Española, 234; Urbis, 83 Rif, 568; Duro Felguera 174; Campsa, 198; Tabacalera, 242,50 Unquinese, 316; Explosivos, 361; Nuevas, 347; Hornos, 212; Auxiliar Ferrocarriles, 257; Telefónica, 229,75; Fefasa, 120; Sniace, 360.

Bolsa de Bilbao

Bilbaq.-La firmeza con que em pezo la sesión de Bolsa de hoy hizo prever una jornada interesante però este comienzo no tuvo después continuidad y el negocio se desenvolvió con indecisión. Los valores fluctuaron entre limites extremos La contratación en Bancos fue muy animuda, Banesto ganó 27 enteros y medio, Guipuzcoano 10, 8 Central 7 Hispanos, 5 Bancobaos y 1 Ban-

A excepción de las madrileñas, que meforaron cinco enteros, las demás alzas y bajas apenas se superaron los cambios de ayer. Se llegó al cierre

en posición poco firme. Acciones: Banco Bilbao, 1.000 Central, 939; Banesto, 1.127,50; Hispano, 370; Vizcaya, 1.012; Mercantil, 430; Hidrola, 359; idem Nuevas, 348 Iberduero, 389,50; Saltos del Sil. 260; Unión Eléctrica Madrileña 248.50; Minas del Rif, 556; Altos Hornos, 210; idem Nuevas, 199; Babcok, 343; idem Blancas, 343; idem Nuevas, 1.380; Campsa, 198; Tele 231; Unquinesa, 312; Petró leos, 597; Explosivos, 363; idem Nuevas. 349; Fefasa, 122; Sniace, 356; Auxiliar Ferrocarriles, 251; Resine-ra, 321.

BANCO DE SANTANDER BANDA BOLSA — CAMBIO CAJA DE AHORROS Espoion, 12. — BURGOS

Friendlin sub.



Milán. — El Cardenal Montini ha inaugurado en el Santuario de Imbersago un monumento a Su

Santidad el Papa Juan XXIII. El

monumento, obra del escultor

Manfrini, es una estatua de bron-

ce con un peso de 15 toneladas. (Foto Europa Press)

Acompañaban al Papa el Cardenal Amleto Cicoghani, secretario

de Estado; el Cardenal Spellman,

arzobispo de Nueva York; el

obispo de Brooklyn, monseñor José Mc Entegart, monseñor An-selmo Dell'Acqua, sustituto del secretario de Estado y Thomas Daegan, presidente del Comité

ejecutivo de la Exposición, quien-

ha ofrecido al Papa una medalla

de oro, conmemorativa de la pró-xima Exposición de Nueva York. Después de la partida del San-to Padre, monseñor Cardinal, de

la Secretaria de Estado, tradujo

mensaje de Su Santidad. Los Car-

denales Cicognani y Spellman pronunciaron algunas palabras,

haciendo votos por el éxito de la

RECEPCION EN EL QUIRINAL

Ciudad del Vaticano.—El pre-sidente de la República italiana,

Duró dos horas y media y asis-

tieron 80 Cardenales y 600 obis-pos y cerca de otros 1,500 Padres

Conciliares Estuvieron presentes

propiamente Prelado, desde que

el Papa perdió la soberanía so-

bre Roma, es decir, desde el úl-timo Concilio Vaticano.

unión, el presidente del Consejo

Fanfani y los miembros del Ge-

bierno; los presidentes de las

asambleas y numerosos parla-mentarios; el Cuerpo Diplomáti-co, prelados de la Curia romana,

altos dignatarios civiles y milita-

res de la corte pontificia; la ma-

Concilio y la Nobleza romana.

EL USO DEL LATIN EN

LA MISA

mo el Credo.

yoría de los observadores en el

existe una fuerte corriente favo-

hasta el ofertorio, en la que, co-

mo se sabe, se procede a la lec-

tura de trozos de la Sagrada Es-

critura y se recitan oraciones, co-

a las formas determinadas y úni-

significaría un incentivo para la

introducción de nuevos ritos en

el sacrificio eucarístico, si bien

dentro de unos cauces y de una

línea litúrgica pura. Como se sa-

be, la Iglesia, al determinar la

uniformidad en las ceremonias

Caracas.—El Gobierno venezolano

ha anunciado hoy la captura de miembros de una banda terrorista

que volaron las instalaciones petro-

liferas de propiedad norteamericana

en el lago Maracaibo, el pasado sábado. Un comunicado oficial dice

que todos los hombres capturados

son miembros del partido comunis-

ta o del pro-comunista "movimien-

to de izquierda revolucionaria".

Han asistido también a la re-

El Quirinal no había recibido

unos cuatro mil invitados:

dres del Concilio.

por el micrófono al inglés,

Se discutieron también temas como la concelebración de la misa y de la comunión bajo las dos especies. Por lo que se refiere a este último punto, numerosos Padres se mostraron favorables a que los fieles occidentales reciban en la comunión, el pan y el vino consagrados, como hacen los católicos orientales; al menos en circunstancias solemnes, tales como en la misa nupcial.

EL ARZOBISPO DE BOMBAY

VUELVE A LA INDIA POR

de la misa, lo que hizo fue res-petar los ritos y ceremonias que se habían ido formando a través

de los tiempos y que por tanto,

tenian a su favor una cierta tra-

UNOS DIAS Roma. - El arzobispo de Bombay, Cardenal Gracias, anuncia que abandona el Concilio para volver a la India en vista de la crisis en la frontera chino-india. Saldrá mañana, vía aérea, para regresar dentro de unos días. OFRENDA DE RELIQUIAS DE

SANTA TERESA Madrid. - Una arqueta de plata con reliquias de Santa Teresa de Jesús ha sido entregada al Nunclo de Su Santidad, monseñor Riberi, por el gobernador civil de Avila, para que sea enviada al Cardenal Cento, legado pontificio que fue en en la celebración del IV centenario

de la Reforma carmelitana. Las reliquias proceden del convento de San José y son el testimonio de filial agradecimiento de la ciudad de Avila al legado pontificio, Cardenal Cento.

espacial es puesto en órbita por los Estados Unidos

camino de la árbita de Venus sigue transmitlendo información a la Tierta

Nueva York. Los técnicos en proyectiles balísticos y navegación espacial norteamericanos están satis fechos con el éxito alcanzado por el último «satélite bengala» lanzado y puesto hoy en órbita.

Tras su lanzamiento, antes del amanecer, desde Cabo Cañaveral (Florida) se han recibido claras señales de que la luminosa esfera «Anna», de un peso de 160 kilogramos, gira en órbita y está destinada a producir mapas más exactos de la superficie terrestre y además obtendrá datos muy útiles para los futuros viajes a la Luna, tripulados por el hombre, «Anna» está dando vueltas en órbita a una altura de 1.200 kilometros sobre la corteza terrestre y marcha a una velocidad de 28,800 kilómetros por hora. Sus fogonazos, que deben producifse después de tres dias, pueden ser visibles desde la Tierra mediante prismáticos. Efe.

EL «MARINER» A MITAD DE CA-MINO DE LA ORBITA DE VENUS

Washington, - El «Mariner II», astronave lanzada hace 65 dias con dirección a Venus, se halla ya a mitad de camino de la órbita de Venus. Viaja a unos 112.800 kilómetros por hora en órbita alrededor del Sol y alcanzará Venus hacia el 14 de Di ciembre. Mientras tanto continua transmitiendo información a la Tierra, sobre el polvo cósmico, gas so-lar, partículas espaciales y campos magnéticos del espacio.-Efe.

estaban izadas y que cuando intentó bajarlas ya nada pudó hacer, porque el camión comenzaba a atravesar la vía cuando el tren Hegaba.

A lo largo de la via quedaron destrozados y mutilados los cuerpos inertes de dos de los viajeros del camion, mientras el otro pudo ser rescatado aún con vida de entre los retorcidos hierros del vehículo, que quedo inclinado de costado, sobre la via ascendente, a una distancia aproximada de 42 metros desde el paso a nivel, en dirección Burgos-Madrid. Al detener su marcha el convoy

arrollándolo y arrastrándolo más de cuarenta metros, en un espeluznante amesijo de hierros retorcidos, asti les mismos maquinistas y empleado de la RENFE que en el mismo viaja El guardabarreras, Francisco ban, en unión del desdichado guar Adrián Campo, casado, vecino de Vidabarreras, se aprestaron a auxilia llalvilla, que había entrado de ser al único superviviente del accidenvicio a las diez de la noche, nos mate, a quien con la maxima urgencia nifesto, preso de un intense nerviose trasladó a nuestra ciúdad, ingre sismo y sollozante, que las barreras sando en la clinica de San Juan de Dies, donde, como decimos, fallecio momentos después.

La hora avagzada en que ocurrió el suceso y los múltiples destrozos que sufrió el camión (como podrán juzgar nuestros lectores por las expresivas fotografías captadas por «Fede» en el mismo escenario de la catástrofe), hicieron de todo punto imposible el hallazgo de documen-tación alguna que identificara la personalidad de las tres víctimas.

Cursado urgente aviso al Juzgado de Instrucción de guardia, de nuestra ciudad, éste autorizó al juez de paz de Villalvilla, don Eulogio de la Fuente para que se personara en el citado lugar y procediera al levan-tamiento de los dos cadáveres depositados sobre la via y su traslado al Depósito judicial del pueblo, humanitario servicio que se realizó minutos después, a nuestra presencia, con la ayuda de varios vecinos de la localidad, empleados de la sección de Vias y Obras de la RENFE y

fuerzas de la Guardia Civil. Por averiguaciones posteriores hemos podido aclarar el nombre del conductor del vehículo. Se trata de

de nuestra ciudad y con domicilio en la calle de San Legmes. A la hora de redactar estas lineas

se desconoce la identidad de las otrds dos victimas pero, al parecer, se trata de personas jovenes, todas ellas residentes en nuestra ciudad El Juzgado y la sección de atestados de la Agrupación de Trafico de la Guardia Civil continuaren practicando diligencias, en avertuación de los nombres de los otros dos ocu-pantes del camión siniestrado.

Cuando emprendíamos nuestro regreso, cerca de las dos y cuarto de la madrugada, una brigada de vies y obras de la RENFE, desplazada hasta el paso a nivel en una maquina de socorro, procedía a dejar expedita la via ascendente Madrid-Irún y a la retirada de los restes del ca-mión, inspecciorando los desperfectos causados en traviesos y carriles.



La visita de Balafrej a optimismo

Hay quien supone que es preludio de una entrevista Franco-Hassan II

La Prensa concede extraordinario relieve a la visita del ministro-representante personal del Rey cherifiano

Por José María GOMEZ-SALOME

De ninguna manera podía pasar Antonio Segni, ha ofrecido una recepción en honor de los Padesapercibido para los observadores de la política marroquí los perfiles cordiales de las breves manifestaciones del ministro de Asuntos Exteriores del Reino cherifiano a su llegada a Madrid. Es sabido que un país llega a otro en misión oficial nunca se expresa como el sefior Balafrei si es que existen graves reservas sobre las probabilidades de acuerdo. El ministro marroquí se ha referido a su esperanza de poder estrechar más aún los lazos entre los dos pueblos". Aspiración lógica y natural en un político de un Estado que, amén de las circunstancias de vecindad e interdependencia histórico-geográfica, tiene sobrados motivos para confiar en la escrupulosa castidad diplomática de España, nación que en todo instan-te ha tenido para Marruecos una conducta rayana en el afecto maternal. Si determinados políticos, sirviendo ambiciones personales y pla-Ciudad del Vaticano. — Según ciertas informaciones obtenidas en circulos próximos al Concilio, nes descabellados, llegaron en algún momento a crear graves circunstancias que hubieran podido quebrar la secular amistad entre estos dos pueblos situados para entenrable al abandono del latín en la derse, nosotros suponemos que obe parte didáctica de la misa; es decía más a un "mal entendido" decir, en aquella parte que va desde el principio del Sacrificio, -como dijo hace poco tiempo el Sr. Balafrej— que a la conciencia nacional de la nación. Cabe esperar, pues, que la presencia en Madrid, del representante personal del Rey Hassan II y ministro de Asun-Por otra parte, también es potos Exteriores de su Gobierno, obedezca al deseo sincero de corregir sible que llegue a aceptarse el esos malos entendidos y fortalecer abandono de un apego exagerado unos lazos de amistad y cooperación tan necesarios para ambos Estados. ca de celebrar la santa misa; esto

OPTIMISMO EN RABAT

Fábrica vitaminas, correctores piensos precisa AGENTES VENTAS.

Captura de varios terroristas

que volaron las instalaciones

petroliferas de Maracaibo

Todos son comunistas o de extrema izquierda

Manifestación peronista en Buenos Aires

Solicitudes con referencias, Apartado Correos 3051. - MADRID.

Hemos comprobado que toda la Prensal marroqui concede extraordinario relieve a la visita de su ministro de Asuntos Exteriores, yendo sus comentarios desde el plantea del culto, como por ejemplo, las miento del contencioso hispano-ma-

PIDEN LA LIBERTAR PARA LOS

Buenos Aires .- Grupos pro-pero-

nistas se manifestaron anoche por la

libertad de los presos políticos per-

tenecientes a los sindicatos. La po-

licía empleo bombas de gases y se

produjeron varios heridos. Algunes

manifestantes fueron detenidos por

PRESOS POLITICOS

rroquí hasta la sospecha de que la presencia en Madrid del señor Balafrej pudiera ser preludio de la muy próxima visita oficial del rey Hassan II a España, para celebrar una entrevista con el Generalisimo Franco. Teniendo en cuenta que en do al jede del Gabinete de Protocolo del Palacio real, cabe conceder a la conjetura cierta tolerancia. Esos mismos periódicos no disimulan su satisfacción por la cariñosa acogida que se ha dado en la capital de Es paña al ministro-representante del monarca alauíta, en especial por la rapidez con que ha sido recibido en audiencia especial por el Jefe del

El oficioso "La Nation Africaine" periódico que no se ha distinguido

Un invidente cae un segundo piso al patio

Sufre graves heridas

El invidente, afiliado a la Organización nacional de Ciegos, Martin Chico Garcia, de 60 años, que tiene su domicilio en Barriada de Yague, calle "H" núm. 6 resultó anoche con graves heridas al caer por una ventana desde un segundo piso al patio de la casa cuando intentaba buscar una salida al exterior.

Martin acudió, a primera hora de la noche, según su costumbre, a la sede loçal de la Organización Nacional de Ciegos y a la hora del cierre parece que el personal encargado de hacerlo, no reparó en que, en el retrete había quedado el infortunado vendedor del cupón y dejó cerrada la puerta del local. Entonces Martín, al no poder sa

lir à la calle intentó salir al exterior y fue cuando le sobrevino la doloro caída. Al ser auxiliado por el ve cindario, se le trasladó a su domicilic, pero en vista de que se en contraba malherido, fue llevado a la clínica de San Juan de Dios donde se le apreció: shock traumático, contu sión en cadera y probable lesión interna; de pronóstico grave. HERIDO CON UN TORNO

El alumno Javier Garay Durana de 14 años, cuando se hallaba realizando prácticas en el Instituto técnico industrial "Cristo Rey", de Miranda de Ebro, fue alcanzado por un torno, que le ocasionó una fractura abierta de c'ibito, radio y húmero del brazo y antebrazo izquierdo. Ingresó en la clínica de San Juan

hay en el Mondo

Cerca de diez mil-dominicos

Nueva York. - Los dominicos que hay en el Mundo son 9.941, repartidos en 38 provincias. Los países donde son más numerosos es en los Estados Unidos, que tienen 968 Padres luego vienen Francia, con 800 Padres; España, con 789; Italia, con 607; Holanda, 403; Bélgica, 283 e Ir-

nunca precisamente por su simpa tía hacia España, dice que en su entrevista con Castiella, Balafrej "tratará de aclarar los equívocos establecer contactos con las autori dades españolas a fin de resolver todos los problemas pendientes entre dos países. Estos indispensables -añade ese mismo órgano del Istiqlal- para que las diferencias puedan tener solución negociada. Los contactos servirán también para poner de relieve la amistad que siempre ha unido a los pueblos español y marroquí". El ambiente es de optimismo y se confia en que la buena voluntad que ha movido por ambas parte el desplazamiento del hombre más ecuánimo del Gobierno marroqui sea el pun to de partida de una nueva vigori zación de los intercambios comerciales entre los dos países, un saneamiento de las condiciones de vida de nuestros compatriotas en Marruecos, reforzamiento de la coope ración en los distintos campos que interesan a los dos Estados y, en definitiva, un desplazamiento de la política de "tira y afloja" por otra de continuidad espiritual y realista. ESPAÑA, MARRUECOS Y LA TEN-SION INTERNACIONAL

(Viene de primera página)

al citado paso a nivel, que está

guardado, las barreras aparecían le-

vantadas, por lo que el conductor,

confiadamente, se aprestó a atrave-

sar la via con toda normalidad, pre-

cisamente en el momento que, por

la vía descendente llegaba un tren

de mercancías, cuya máquina em-

bistió al camión por su parte delan-

tera, es decir por el motor y cabi-na, donde viajaban los tres hombres,

llas y cuerpos sangrantes.

No ha caído en saco roto esa refe rencia de nuestro ministro de Asuntos Exteriores sobre los riesgos er Africa y en Berlin. Estas palabras del señor Castiella, dichas precisamente momentos antes de que llegara el señor Balafrej a Madrid, mientras lo esperaba en el aeropuer to de Barajas, han sido retenidas por los políticos más sensatos de Marruecos. En efecto, cada vez es mayor el convencimiento de que cuando Franco dijo que "Africa del Norte es la espalda de Europa", no se trataba de una frase para encubrir una presencia de España en ciertos punto africanos. Está quedando al descubierto que los planes envolventes del comunismo internacional están al servicio directo del más descarnado y ambicioso imperialismo: el soviético. Y he aquí que, con las expe riencias de Cuba, Yemen, Irak, Guinea ex-francesa y quizá Argelia, Marruecos comienza a meditar sobre el peligro que para sus instituciones significa esta "desinteresada" pre sencia de la URSS. Situados en el mismo meridiano estratégico, Marruecos y España, sin lugar a dudas, tienen sobrados motivos para meditar juntos. MINISTRA CONTRACTOR CO

Modificación de varias reglamentaciones de trabajo

Madrid, - Mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado" tres órdenes del Ministerio de Trabajo, por las que se modifican: el articulo 56 de la reglamentación nacional de trabajo en las industrias azucareras, relativa a la participación en beneficios; los artículos 17, 32 y 41 de la reglamentación nacional de trabajo en la industria siderometalúrgica, referente a categorias, y los artículos sexto, 22, 29, 32 v 32 de la reglamentación de trabajo de porterías de fincas urbanas en Córdoba, regulando el servicio, remuneraciones y'vacaciones.

El intercambio de productos puede hacer por la Hispanidad más que toneladas de discursos y libros

Agencia Fiel-Sico, por G. Pérez Sarmiento).-Alfredo Sánchez Bella, antiguo director del Instituto de Cultura Hispánica y notable diplomá-tico, ha sido trasladado por su Gobierno de la representación en Colombia a la del gobierno de Italia en el Quirinal.

El retiro de Sánchez Bella ha sido generalmente lamentado en los circulos políticos, gubernamentales, sociales y populares de Colombia, en los cuales había sabido conquistarse unanimes simpatias. Significa para el dinámico diplomático un as censo en su carrera, pero se habia compenetrado tanto con él el pueblo colombiano, y con su estilo, que ahora/lamenta su ausencia como úna

Sánchez Belfa tomó especial interés en el auge de las relaciones comerciales entre España y Colombia, que subieron durante los tres años en que estuvo al frente de la Misión en forma espectacular. Colombia comenzó el trueque por café; el capital español se vinculó a numerosas industrias; España, en gesto de noble solidaridad, bajó los derechos arancelarios al café colombiano. Esta labor brillante es la que hoy premia el gobierno de la Madre Patria a uno de sus más hábiles diplomáticos.

El diario «El Siglo», de Bogotá, dice refiriéndose a las campañas hechas por Sánchez Bella durante su permanencia en Colombia:

Para Sánchez Bella, Hispanoamérica es la patria. Y Patria, -lo dijo el doctor Gregorio Marañón-«no son los hombres que la pueblan ni los vanos afanes de cada día, sino la unión del pasado y el futuro que se hace en cada hombre vivo... la tradición y la esperanza que se funden en la breve inquietud de nuestra existencia mortal... y esto que es verdad, la patria, ¿quién nos la puede quitar estemos donde es-

«Al embajador Sánchez Bella, continúa «El Siglo», nadie le puede quitar su Patria Grande -Hispano américa- en donde esté, Alli donde él vaya irá con él la comunidad de los pueblos hispánicos, que es su vida, su pensamiento y su acción».

El trueque por café, que fue la base de la política económica que está desarrollando la Embajada de España, se presta a un crecimiento cada dia mayor del comercio de Colombia con la antigua Madre Patria. España ha solicitado a Colombia soja y otros productos egrico-las, y a cambio ofrece pagar con maquinarias, automóviles, aparatos de toda indole.

Sánchez Bella significa una verdadera evolución dentro del concepto de diplomaçía de los países europeos para los nuestros. Comercio. comercio y comercio; el intercam- i

por la hispanidad que toneladas de discursos y libros. Puede decirse que el doctor Alfredo Sánchez Bella, durante su permanencia en Bogotá, ha sentado catedra.

Sánchez Bella, que realizará un rápido viaje a Roma y regresará a Bogotá para llevar a su familia a su nuevo destino, será objeto estos dias de numerasas despedidas por parte de los innumerables amigos que deja en Colombia.

"Revista de estudios Políticos" El número 124 de la "Revista de Fstudios Políticos" publica en su sec-ción "Estudios y Notas" un intere-sante artículo del profesor Gerhard Leibholz, titulado "La soberania de los Estados y la integración europea", En el que a la vista de los recientes desarrollos en el camino de la unión europea, examina el lugar que ha de ocupar el viejo concepto de soberania. El ilustre sociologe norteamericano Carle C. Zimmerman es autor de otro artículo titulado "El auge de la intelligentsia", que ileva el subtitulo de "Un estudio sebre el nuevo liderazgo social". Salvador Giner es autor de un estudio titulado "De la alienación y el pensamiento secial" y Elias Diez escribe sobre "El sentido político del yusnaturalismo". Completan esta sección los artículos "El Derecho divino y el Derecho natural en el Derecho vigente", del profesor Von Rauchhaupt, "Castelar y la formula de progreso" de Eusebio Jaime Boneu Farré, y Sociedad y nación en Sales y Farré" de Tomás Mestre VI-

En la Sección "Mundo Hispánico" se publican los trabajos de Felix Fernández-Shaw, "Evolución del inter-americanismo económicó" y Emilio Maza, "Castro, la revolución cubana la autodeterminación de les pue-

En la Sección de "Notas y répli-cas", José María Alvarez Romero examina el libro de Mario Hernan-dez Sanchez-Barba, "Las tensiones històricas hispanoamericanas en el sigio XX" y Emilio Garrigues comenta el discurso de jubilaçion académica de don Valentin Andres Alvarez sobre "Más alla de la Economia"

En la Sección de "Recensiones y Noticias de libros", se hace la rése ha de unos 150 libros. Completan es te número la habitual Serción vista de revistas", la Bibliografia, que es de Joseph S. Rougeck y trata del deserrollo de la Sociologia Militar en los Estados Unidos, y la Sección Noticias e Internaciones", p

En Andorra, Dios nace el día de Todo: 5 los Santos



El beién de Engordany, la aldea pirenaica de Andorra, donde sus vecinos comienzan a representar la Navidad el 1 de Noviembre

Por Eduardo DIEZ CONDE

UNA LECCION

petua primavera.

acerbisimos dolores. No obstante, vi-

ven gozosas, respirando un ambiente

de tranquilidad esperanzadora, se-

guras de su salvación eterna. No es

el atrio del infierno, sino el pórtico

de la gloria; es un cielo lleno de do-

La fe en el purgatorio nos ense-

ña que debemos ayudar a las almas

con misas, oraciones, limosnas y ac-

tos de mortificación, que son endas

más potentes que las de la radic, pues llegan hasta la eternidad. Es cosa

santa y meritoria regar por los di-

funtos, para que las almas salgan del

purgatorio vestidas con traje de bo-da, con palmas en las manos y mirto

en la cabecera, entonando el canto

de la juventud eterna en una per-

Pasan los años, va creciendo !a

dica!, pero asiéndonos a Cristo, ven-

cedor de la muerte, esperaremos

tranquilos al fin de la vida terrena,

seguros de entrar en el cielo, si no

por la puerta del honor, al menos por

la puertecita del servicio del purga-

lor y un infierno lleno de gozo.

DOGMA CONSOLADOR

En el reino de Dios hay tres departamentos inmensos: el cielo, la tierra y el purgatorio. El artículo de e -la Comunión de los Santosque los habitantes de estos tres lugares se hallan en comunicación constante (por medio de una radio maravillosa, que emite ondas de elernidad). En el cielo todo es puro y perfecto. El alma que deja su envoltura material, lieva adherido muchas veces el polvo del camino: los pecados veniales. Otras veces tiene pendiente aún la pena contraída, y esto ccurre, porque cuando Dios bo rra el pecado grave del alma conmuta la pena eterna en que habíamos incurrido por una pena temporal Esta pena debe ser satisfecha. Si ello no ha ccurrido en esta vida, queda la deuda pendiente. Por esto existe el viene a ser un es de tránsito hacia el cielo. SU NECESIDAD

Ignoramos muchas cosas referentes al purgatorio; pero Dios nos ha revelado lo suficiente para disipar las frias tiniebias de una noche cerrada. Poco sabemos de la naturaleza de las penas del purgatorio. Sabemos si que pueden ser socorridas las almas que alli están detenidas, por nuestros actos satisfactorios. Los méritos de Jesucristo circulan por todo el cuerpo de los redimidos, que es el Cuerpe Mistico de Cristo. Los que están en el purgatorio no pueden merecer, porque con la muerte termina el tlempo de merecer. Pero nosotros lo podemos y Dios acepta nuestras satisfacciones por aquellas almas que ne pueden hacerlo. Es, por tanto, un taller de reparación, puerta del cielo, pasillo doloroso, tránsito desgarrador y puerta de los imperfectos. Si no existiera el purgatorio, ¿dónde Irian a parar las almas, que no han slife tan buenas para ir al cielo, ni tan malas para padecer en los infier-

ESPERANZA CONSOLADORA

La muerte no rompe los lazos de parentesco y de amistad. La fe nos asegura que nuestros queridos difuntos viven, y que si nos esforzaincs por conseguir el cielo, les velveremos a ver en el paraíso. En el purgatorio las almas sienten la nostalgia de Dios. Este anhelo irresistible de ver a Dios las atormenta con

Con motivo de celebrarse la festividad de Todos los Santos y Animas, hoy a las cuatro y media se cantará a Capilla del Cementerio de San José solemne vigilia de Difuntos y A estos actos asistirán comisiones manana a las once, solemne funeral. Exemo. Ayuntamiento y de la lversidad de Curas párrocos y Oadlutores, Después de ambos actos habra procesión cantándose responsos en los diverses patios.

Nuevos centros de los PP. Sacramentinos en Colombia y en España

Pamplona.—Los Sacramentinos de spaña, después de fundar casas en Argentina y el Uruguay, han abierrecientemente nuevos centros en ombia. En Madrid cuentan con una cripta y próximamente con un uevo templo. La congregación pootras casas en Pampiona, Tolovillaro (Vizosya) y Bilbao. Los PP. Sacramentinos de Pamalona han organizado una peregrinaa Roma para asistir a la ca-

Los vacinos del pueblo de Engordany representan en plena naturaleza el «Pessebre vivent»

Lo hacen las visperas y los dias de fiesta desde el 1 de Noviembre, al 2 de Febrero

Por A. J. GONZALEZ M UÑIZ

Engordany es un pueblecito, más bien aldea, de Andorra la Vieja, et diminuto principado enclavado entre España y Francia, guardado por la frontera geológica de los Pirineos. Si míráis el mapa, es muy probable que no encontréis la aldea de Engordany; se estira, esparciendo sus casas para dar sensación de extensión grande, por la falda vegetal de las montañas que lo velan y guardan como un tesoro rural. Engordany existe, aunque la geografía escrita de los hombres no le dedique un par de líneas para decir a todos su presencia. Engordany tendrá a lo sumo dos centenares largos de vecinos; es muy probable que a lo mejor no lleguen a tantos. Durante el año casi pasa desapercibido el pueblo, pero cuando se acerca el día de Tedos los Santos en Cataluña empieza a hablarse de Engordany y se preparan excursiones para visitarlo. Los caminos que a Andorra van tienen entonces una sola dirección: la del pueblecito escondido a las mi-

EL BELEN DE LOS PIRINEOS Y es que Engordany, anticipándose al ciclo litúrgico de Navidad, se convierte un poco, se transforma más bien, en aquella, otra aldea palestina donde nació el Hijo de Dios va para los dos mil años. Se respiran en el ambiente del pueblo andorrano las escenas evangélicas, se viven se reviven, se crean y se recrean en ellas sus vecinos. Cataluña y esta parte de Andorra que habla el catalán y que gobierna en parte el obispo de Seo de Urgel, llevan prendidos a flor de su alma los grandes misterios de nuestra religión. En Esparraguerra, en la otra Pascua, se representa la triste y gloriosa muerte del Señor; colaboran todos los vecinos en el drama del Calvario. Hombres y mujeres encarnan a los personajes de aquella tarde decisiva y recitan las frases con eco evan-

Un poco más allá de Esparraguerra rozando los Pirineos, este otro pueblecito de Engordany guarda para la admiración los momentos felices de Belén. Entre uno y otro pueblo, la esencia de los dos grandes misterios de nuestra religión cristiana.

LOS PASTORES SE HACEN PASTORES

Las casas de Engordany son de estilo rústico, como corresponde al paisaje, que la arquitectura copia; las casas están ennegrecidas por el paso de los años, el viento y las nieves. Casi todos los habitantes son pastores, gente de alma sencilla que apenas abandonan el lugar donde viven. Su horizonte visual es tan corto que la mirada tropieza en seguida con los riscos de las montañas y cae vertical sobre el valle siempre verde, con 'arroyuelos por los que se va liquida la nieve de los Pirineos. Los pastores viven, y medran, del laboreo, apegados a la tierra. Pero cuando comienza el otoño, en estas largas noches pre-invernales,

allí más largas por la pres encia de las montañas, los vecinos se reúnen en las antañonas cocinas al amor de la lumbre y ensayan los pa sajes que comprenden el "Pessebre escrito en el idioma vernác ulo. "San José" repasa con la "Virge a" las escenas más diffeiles; el ver itero que ha de negar la entrada a ! su casa al divino matrimonio pone ai ite un espejo su gesto más hosco p ara la ne-

Los vecinos de Engord any viven amticipadamente las Navil lades, Durabite unas semanas, se var i compenetrando con los personaja s que han de encarnar cuando Novi embre empie za; cuando, como di se el refrán, "Por los Santos, nieve en los al-tos". Los pastores de Er gordany son los que menos tienen q / repasar su actuación en cl/"Pess ore vivent"\ han de fingirse pastore s, y ese papel lo hacen ellos a diar io. Los compomentes del coro, que como en "El misterio de Elche" tan oién hay música en esta rustica : acción teatralreligiosa, hacen sonari las zambom-bas, las gaitas, flauta s y panderos y aclari n las voces. I teviven los villancacos, que aquí e stán en su marco, par ser canto de villanos. Y las olvidas as y record: das canciones de cuna para dormir il Niño. Se clavan en el cielo estrelle do de la noche, muchos dias antes, de que el Hijo de muchos dada antes, de que el rijo de Dios vertga al mundo, anunciándole ya desde (Andoria, llamando por an-ticipado al corar ón de los hombres de buena wolum ad.

Son aquallos villancicos que la madres cati lani is desgranan al oido de sus hijo i al ite los belenes navideños: "En un dur llitet", "El cant delt ocells", "El petir bailet", "El rabadá", "Se s blanques manetes"... Folklore navidieño traspasado de ter-

DIOS NACE TEMPRANO EN ANDO REA

En la mejo r noche del año, la Nochebuena, no | nace Dios para los habitantes de Engordany; allí adelanta'su llegad. | casi dos meses. Viene mucho antes | de que el orbe cristiano comenmo re su gran dia. Es tan difícil el ac ceso a Engordany, son tan estrech is los caminos que al pueblo cont lucen, que se compren de la anticil racion del tiempo biblico para no lle jar, a lo mejor, con re traso. El "I essebre vivent" inicia el día de Tod os los Santos sus repre sentaciones que concluyen cuando la Candelar la. Se inicia la represen tación con el misterio de la Anun ciación y to rmina después de 🌑 ado ración de Jos Magos con la llegada de un personaje inesperado: el diablo, que loca las campanas de la iglesia para atraer y desorientar a los vecinos, mientras quiere aproal divino Infante. Pero el pueblo descubre la maniobra diabólica y apalea all ser infernal hasta arrojarle del pueblo.

Los personajes que participan en este misterio religioso visten a la usanza del país, no al estilo hebrai-co. El pueblo sale al monte —todas las representaciones son al aire libre-para esperar la llegada de un matrimonio que baja por un sendero que nace en un bosque de pinos y abetos. El matrimonio desconocido desciende de la Casa de David, vie ne andando y Hegará a una posada para querer alojarse en ella y oir del posadero una dura frase: no hay alojamiento para el matrimonio, todo está lleno en la mansión.

·Luego irán al pesebre —un pesebre auténtico, que se conserva todo el año, pero que ahora cobra importancia-- y cuando un ángel -alas de pluma, túnica de seda y una estrella de metal luciendo so bre la frente- anuncia la buena nueva a unos auténticos pastores que cuidan sus rebaños al calor de una hoguera, cerca del pesebre, a campo raso, llueva o nieve, los pastores, jubilosos, corren nacia el pesebre. Porque estos vecinos de Engordany. serán los primeros que lleguen al pesebre y hagan sus ofrendas y se postran ante un niño de corta edad que representa al Niño Dios. Después vendrán, atraídos por la noticia angélica, el resto del vecindario y los Magos.

El "Pessebre vivent" se inició ha rá ahora siete años. Cuando termina la representación, "San José" invita rá a los àctores y al público a una copa de "codació", un vino negro dulce, con azúcar, trozos de manzana, membrillo y nueces, calentado en un caldero sobre el hogar. Es una cortesía que todos agradecen. Las representaciones se dan las vísperas de fiesta y en las fiestas desde el 1 de Noviembre al 2 de Febrero.

LA DECORACION DEL MISTERIO La decoración del misterio religio so la da el pueblo, sus calles y sus

campos y montañas. La iluminación con focos potentes, que envuélven en luz a los personajes que intervienen en el misterio, y sirven tam-bién para el cambio de escenas. Una instalación de rayos infrarrojos el progreso no esta renido con la Historia— hace más amable la estan-cia al campo raso de los turistas que a Engordany llegan atraidos por la representación.

Engordany sigue las huellas que dejara para la conmemoración de la Navidad aquel mínimo y dulce frailecillo que llamaba hermanos a as estrellas, a las aves y a las bestias. San Francisco de Asís fue el que impuso los belenes, la representación plástica de la Pascua azul Un día de Nochebuena dijo la misa de medianoche en un bosque, al lado de una cueva, donde un Niño de barro recibia el calor de una mula y un buey vivos. Fue el principio de los "nacimientos" de Navidad, costumbre que aún no ha dezaído er el orbe católico. Y Engordany conmemora el natalicio de Dios a la manera franciscana, cara a la natu-



Programa de la Cooperativa Nacional de Suministros y distribución de productos agricolas

Su actuación liborará do intermediarios innecesarios a la comercialización de los productos agropecuarios cooperativos

Con ella funcionará paralelamente la Cala Rural Nacional, para que el ahorro del campo revierta en beneficio del mismo

Madrid.-Para explicar el programa con que nace a la vida publica la Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de Productos Agricolas, ha reunido a los periodis tas madrileños el presidente de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, don Fernando Muñoz Grandes y el de la nueva entidad don

José María Sanz Pastor, La Cooperativa Nacional de Suministros y Distribución de productos agrícolas "COES" es, fundamentalmente, una cooperativa de serv'cios y ha nacido de la necesidad de las cooperativas de tener una organización comercial propia, para evitar la desproporción que existe eatre el precio de los productos agrícolas en el campo y el que viene pagando el consumidor.

Viene la nueva Cooperativa a ser vir como coordinadora de todas las Cooperativas del Campo para la tiolficación de productos, productividad y racionalización de sistemas de transfermación para adecuar et comercio de estos productos a las exigencias del momento actual. Las Cooperativas necesitan un instrumento prepio para acercar sus productos al consumidor, evitando márgenes innecesarios o abusivos y favoreciendo al bien común. Asimismo, necesitaban un asesoramiento técnico que comprenda desde lo agrónomo en sus terrenos o ganadero en sus cabañas, a la técnica de envases y embalajes para presentación de productos, pasando por los de transformación industrial, con la maquinaria más moderna en tipo v proporciones.

De ahi el nacimiento de "COES" que aspira a crear entidades fuertes, que establezcan competencia beneficiosa para el sector no cooperativis ta y también para las propias Cooperativas. Los márgenes de precios mayores que se obtengan se distri buirán al agricultor en forma de re tornos cooperativos. Se aspira a reunir a todas las Cooperativas agri colas. Su actuación liberaria de intermediarios innecesarios a la comercialización de productos del campo cooperativos, con lo que se be neficiarian 1.300.000 de familias. La Cooperativa realiza esta misión so cial acercando los productos de los cooperativistas a los mercados nacionales y extranjeros y adquiriendo todo aquello que necesitan producir más y mejer. Las 6.600 Cooperativas que existen en España diseminadas, por las dos terceras partes de nuestra población, tienen en "COES" una propia organización central que con fuerza que esta agrupación le proporciona, puede enfrentarse con los problemas que todas y cada una de ellas tienen, con lo que cubren una exigencia común e todos los paises europeos, que coordine con otras entidades Cooperation vas agrícolas en una organización supranacional para la defensa comun de sus propios intereses.

Para una Cooperativa cualquiera no es fácil -- y, desde luego antieconómico- mantener contacto con mercados nacionales o extranjeros, estar al tanto de precios que regulan esos mercados o de la oportunidad de colocar determinados axticulos, así como gustos o preferencias del consumidor. Esta necesidad es la que viene a cubrir la Cooperativa Nacional de Suministres distribución agrícolas que abora se crea y con la que, paralelamente, funcionará la Caja Rural Naciona! para que el ahorro del campo revierta en beneficio del campo.

En la vispera dedicará cariñasa homenaje a D. Gerardo San Martin que cumple sos "bodas de plata" como presidente de la entidad

La "Peña Recreativa Castellana" celebrará sclemnémente, el proximo domingo, su fiesta conmemorativa del XXIX aniversario de su fundación, a cuyo efecto ha crganizado un amplio programa de actos que darán comienzo la vispera con un cariñoso homenaje a don Gerardo San Martin, que cumple veinticinco años como presidente de la entidad El homenaje consistirá en una cana, a cuyos postres será ofrecida al sencr San Martin la insignià de oro de la Peña, como recuerdo de tal

conmemoración. El domingo, se celebrará una mi-sa, a las doce de la manana en la iglesia de San Cosme, por los socios fallecidos. Intervendrá la Schola Canterum del Circulo Católico, a cargo de la cual correrà la parte musical. A la una, en los locales de la "Peña se servirá un vino de honor a socios e invitados. A las dos y media, co-

mida en los mismos locales. El martes, a las ocho de la noche habra una sesión de cine documental, a cargo de la Caja de Ahorros

Municipal. El jueves, dará un concierto la roudalla de la Pena Guitarrista Bul

Por ultimo, el sabado día 10; como final de los actos, se celebrara un gran "Fin de semana familiar", com intervención de socias y sesión de cine, a cargo de la Caja de Aberres Municipal,



MILLONES

para Vd., Señora!

A partir de mañana, viernes, los

Establecimientos "SPAR"

que obsequiarán con PUNTOS SPAR CON PREMIOS, son los siguientes:

EN BURGOS:

AMPARO DIEZ. - Vitoria, 49. Telf. 2010. ALFONSO FRANCES. — Molinillo, 24. Telf. 1805. BASILISA GARCIA. - Gamonal. CASA VENANCIO GARCIA. - Espolón, 2. Telf. 2146. DOMICIANO FERNANDEZ. - Santa Dorotea, 19. Telf. 3242. DANIEL LLOP, - San Cosme, 13. Telf. 3370. ELISEO A. GANDIA. - Alfareros, 17. Telf. 5165. VICTOR SERRANO. - Calle San Francisco. SATURNINO DEL ALAMO .- Gamonal, JUAN DE LA HIJA. - San Gil, 5. MERCEDES ARROYO. - General Mola, 7. Telf. 5347.

JUSTO LOPEZ. - San Francisco, 26,

EN BRIVIESCA:

TIMOTEO GONZALEZ. - Plaza Mayor, Telf, 85. EN PAMPLIEGA:

JESUS HERRERO TEOFILO LAFONT,

EN BELORADO:

FLORENCIO CIGUENZA, - Calle del Orrio, Telf. 4,

EN CUBO DE BUREBA

MARIANO LINAJE. - Telf. 4.

EN PANCORBO: ESPERANZA SANCHEZ. - Plaza del Caudillo, Telf. 13.

PIDA SU CARTILLA DE PUNTOS: SPAR, con ella, le dará millones!

¡SENORA! "SPAR" sigue fiel a su lema: «AL SERVICIO DE LA FAMILIA»

brazo. El asunto ha pasado al Juz

MIRANDES, AMISTOSO

A LAS CUATRO Y CUARTO

ANDUVA; BURGOS C. F.

Hoy, en Anduva se celebrará e

partido concertado entre el Burgos y

el Mirandés, encuentre que servirá

para que ambos conjuntos se entre-nen y al mismo tiempo para probar

las posibilidades de algunos jugado

res. Esto es al menos lo que se nos

ha dicho, Pero aparte de ello sera un

eficuentro interesante para los afi-cionados mirandeses pues podran

contrastar las posibilidades de nues

tro conjunto frente a un Segunda

División, que además viene demos-

trando que se puede codear con los

mejores del grupo. Esto ya son suff-

cientes alicientes para que los grade-

rios de Anduva registren una buena

entrada y por si esto fuera poco, te

nemos la nevedad de que el antiguo

jugador del Mirandés Uncilla, de tan grato recuerdo para la afición local,

se alineara con el equipo rojillo, so-

metido a prueba, que en caso de ser

satisfactoria, servirá para que inme-

diatamente pase a formar parte de

nuestro primer equipe, ya que por

parte del jugador no habrá ningun

inconveniente, pues está deseoso de volver a defender los colores miran-

deses. Además es muy posible que

haya también alguna otra cara nue-

va, con vistas a reforzar el conjun-

Come pueden apreciar nuestros lec-

tores, el encuentro se presenta muy

interesante, con todos, estos alicien-

tes. Lo que hace falta es que no

llueva para que todos nos podamos

PARROQUIA DE SAN NICOLAS.

HOMBRES DE ACCION CATO

Actos para mañana viernes día 2

A las siete de la mañana: Santa

misa. Es primer viernes de mes. Ci-

tada misa se dirá por las intenciones

Equipos de Apostolado en la Cripta

de la parroquia de San Nicolas de

Bari, de acuerdo con lo dispuesto y

propuesto por la Vocalia de Liturgia

y Catecismo y aprobado en la última

A las 8,45 de la tande c sea, se

guidamente de la reunión de los

Equipos, se llevará a efecto la acos-

tumbrada ultreya semanal, durante

la que se desarrollara la encuesta

A las 8,15 de la tarde, reunión de

de la Acción Católica.

junta parroquial.

sobre la "Alegría".

to para partidos venideros.

Adjudicación provisional a sure De Aquende

En la mañana de ayer y bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, señor Vázquez Feijoo y ante el Notario don Ursino Vitoris, se verificó co la Casa Sindical la apertura de los dos pliegos que se habian presentado a la subasta Se 54 nuevas viviendas y cuatro locales de negocios a construir por la Obra sindical del Hogar en la zona de los Vadillos.

El presupuesto era de 6.516.496 pesetas, y se adjudicó, provisionalmente dicha subasta al pliego suserito per la empresa «Beyre S. A.», de Madrid, y la cual se compromete a ejecutar el proyecto en pesetas 6.307.316,73, es decir, con un 3,21 por ciento de rebaja.

La firma constructora «Cutillas Hermanos», de Pamplona, firmaba el segundo pliego de proposiciones y estipulaba una oferta económica de 6.321.001.38 pesetas.

El plazo de ejecución de tales obras es de un año, a partir de la fecha de adjudicación definitiva.

Además de las personalidades antes citadas, asistieron al acto de apertura de pliegos y de adjudicación provisional, el arquitecto don Cosé Luis Gutiérrez, autor del proyecto; secretario de la Obra sindical del Hogar, den Antonio García Berzosa y alto personal de dicho orga nismo sindical.



COMPRO

antiguas de valor numismático

Dirigir la correspondencia a Joyeria Suárez, Jardines, 11 BILBAO Y pasaremos a visitarle



TESORERIA DE HACIENDA. CONTRIBUCIONES

De conformidad con le preceptuado en el Estatuto de Recaudación vigente se abrirá en toda la provincia a partir del próximo día 1.º de Noviem bre el periodo voluntario de la co branza de los recibos de la Contribución del Estado correspondiente al cuarto trimestre del año en curso. Todo aquel que deje transcurrir el dia 10 de Noviembre, sin satisfaçer sus débitos, incurrirá en un recargo del 20 por 100, recargo que se redu cirá al 10 per 100 si pagan los deébitos del día 21 de dicho mes al último dia del mes de Diciembre.

Durante el mes de Noviembre se procedera al cobro en cada municipio en les días que señala el itinerario siguiente.

Zona de Miranda de Ebro. - Altable, el día 12 de Noviembre; 'Ameyugo el 19; Bozco el 16; Bugedo el 5; Condado de Treviño los días 6, 7 y 8; Encio el 9; Miranda de Ebro del 20 al 30; Miraveche el 13; Orón el 20; Pancorbo los días 9 y 10; La Puebla de Arganzón el día 3; Santa Gadea del Cid el 17; Santa María de Rivarredonda el 14; Valluércanes el dia 2; Villanueva de Teba el día 15.

DE INTERES PARA LAS MUCHA-CHAS PRODUCTORAS

La Delegación Comarcal Sindical, ha celecade y dado a la publicidad unos ánuncios en los que da a conocer que una empresa de Vitoria, solicita treinta muchachas productoras haciendo saber que los gastos de traslado del domicilio al lugar de trabajo y regreso, correrán por cuenta de la empresa.

Todas aquellas muchachas mirandesas a las que pueda interesar esta oferta, pueden personarse por las oficinas de la Delegación local de Sindicates donde serán informadas.

MEJORIA Recibimos noticias desde Vitoria, que el reverendo don Manuel San Martin, tan querido y conocido capellán del Colegio de la Sagrada Familia de Miranda de Ebro, que dias pasados fue arrollado en la Puebla de Arganzón por una motocicleta que le produjo la fractura de una pierna y otras lesiones, se encuentra muy mejorado de las mismas, de lo que

Capital de la Ribera

Aunque nos tachen de pesados, temos de insistir una vez más sobre la construcción de la Bodega Cooperativa que por tantas vicisitudes ha pasado.

Nos explicamos que durante la temporada pasada en la que los labradores han estado tan atareados con las fachas de recolección, hayan lejado un poco a un lado este pro blema que tantos beneficios les ha de reportar, precisamente a ellos, accesidad que este año, de abundanto cosecha, les ha afectado más que mingún otro y confiamos que esta circunstancia les haya hecho pensar en serio de la conveniencia de ace lerar los trámites para la construcción definitiva de «su bodega»..

La Bodega Cooperativa ha pasa de por varios momentes en que parecia que su solución iba a ser cosa de días, pero por una circunstano por otra, últimamente por euestión burocrática, se ha ido retrasando.

Hemos llegado a un momento en si que hay que afrontar de una vez todos esos problemas y dar definitivamente el paso para que su construcción sea un hecho y esta es la ocasión más propicia en que los labradores, por regla general, no se encuentran agobiados en sus faenas y pueden disponer de algún tiem po aunque sea de noche para enfrentarse con este asunto y tratar de que la próxima cosecha sea llevada a la tan cacareada Bodega Coopera tiva, antes de que sea demosiado tarde y decimos ésto en previsión de que surjan acontecimientos de indole que no podamos predecir y se venga abajo todas las esperanzas que en ese sentido les anima y que han sulminado en estar el expediente a felta tan sólo de la concesión del eredite necesario para iniciar las

Confiamos en que así sea y que suestra próxima crónica sobre este tema sea más esperanzadora que las publicadas hasta la fecha.

THE MERCADO DE LOS SANTOS Con gran animación y buen tiempe se está celebrando el tradicional mercado de Todos los Santos que este año coincide con el miércoles que por anadidura es también uno do los dias señalados como mer-

Destaca en el mercado de hoy, además de los artículos propios del tiempo y abundancia de nicalos que ya van bajando de precio, una abun-dancia inusitada de flores que por

similar libera parte del examen.

de Empresa en Centros solventes.

Sarmiento, 7, BURGOS.

Suelde Alférez más el 50%. No se exige título. El Bachiller Élemental o

Bárbara de Braganza, 2. — MADRID (4)

Pida información sin compromiso

Precisa para Burgos importante Cooperativa, con título de es-

Escribir «Curriculum vitae» a Alas, núm. 111, Francisco

tudios superiores o similar, y cursos especializados de Organización

Preparación de presente y por correspondencia en

la mañana se han cotizado muy caras, disminuyendo de precio a medida que avanza el día,

Todo hace prever que mañana se encontrará el Cementerio abarrotado de estas flores otoñales que se reservan para esta fecha, emulándose las familias para que las tumbas de sus deudos se encuentren adornadas, como si se tratase de una competición en la que se tenga a gala el estar mejor o peor adornadas las sepulturas. EL PARTIDO DE LOS TOREROS

SE CELEBRARA HOY Pese a lo que ayer afirmábamos

en nuestras noticias deportivas, la Gimnástica Arandina no celebrará el partido amistoso que anunciábataquilla si se televisa el encuentro internacional v hov hemos visto anunciado el partido de los toreros con el C. D. América, que tendrá lugar a las 4,15 de la tarde.

En el anuncio se citan los nom bres de los toreros que participarán y que son los siguientes

Titulares: Oscar Cruz, Victoriano de la Serna, Fermin Murillo, Vicente Blau «El Tino», Efrain Girón Luis Segura, José Mata, Paco He rrera, Antonete, Manuel Benitez «El Cordobés» y Dámaso Gómez. Como suplentes figuran: Enrique Arroyo, Fernando Alday, Leo Esteve y Manolo Lozano.

Ignoramos la alineación definitiva que presentará este grupo de toreros, que tan bien sabe compaginar la suerte del toro de lidia, con la afición deportista.

El C. D. América, que sólo suele significarse como equipo en el Campeonato de la Ribera y en este tradicional partido anual, se las verá y se las deseará para poder vencer a este conjunto torero que aprovecha el final de su temporada profesional para hacer piernas en un encuentro deportivo por demás atractivo y que suele dar algunos disgustos futbolísticos ya que no en vano se decide a formar un equipo, de ocasión, si, pero que también juega lo suyo.

En este encuentro puede que no veames un equipo conjuntado, pe-ro si individualidades como en los principios del fútbol. Y esto nos hará recordar aquellos tiempos en que los aficionados se costeaban sus botas, su equipo, su desplazamiento, etc., lo que demostraba la verdadera afición y no la profesiona lidad remunerada, como sucede

De un tiempo a esta parte, veniobservando que determinados días de la semana, sobre todo, las visperas de flesta por la noche, nacen como hongos algunos adolescentes, que causan infinidad de moles tias, con actos impropies de personas bien educadas, desde las frases procaces y malsonantes, empujones, cánticos y riñas, recorren toda la gama de lo que bien puede considerarse gamberrismo.

BROTES DE GAMBERRISMO

Hace tiempo que esto había queda-do desterrado o por lo menos podado en nuestra ciudad, pero nuevamente los retoños de esta poda, representados por estos jovenzuelos, que cometteron tales actos, crean de-mostrar que son hombres, cuando en realidad, no son nada más que fantoches irresponsables, vuelven a ser una molestia cierta en la calle y en los establecimientos públicos. Estamos a tiempo de volver a po-

dar y cortar radicalmente estas ma-INCIDENTE DESAGRADABLE

Como botón de nuestro comentario anterior, dias pasados en una conocida y formalisima casa de comidas de nuestra ciudad, frecuentada por personas de todas las clases sociales, penetraron dos individuos a cenar. Una vez que les sirvieron el principio o primer plato, comenzaron a protestar en forma destemplada y grosera de la condimentación de le que es aban tomando.

El propietario del restaurante, muy amable, les rogó que si no les apetecia la cena, podian libremente marcharse a cenar a otra parte.

Pero ellos, con ganas de camorra insistieron en seguir alli y pidiendo otro guiso o plato. Nuevamente, emprendieron con sus protestas en forma inadecuada, sobre la calidad del plato servido, haciendo alusión a que a ver si elles tenian que tragar aquellos "guisotes", para que el dueño mantuviese opiparamente a su familia.

El duño, ya cansado y molesto, de tanto frescura, les rogó que abandonasen el loral, puesto que momentos antes, ya habian sido cerradas las puertas al público, y he aqui, que los dos individuos siguen molestando al propietario y por ende y era presumible se niegan a abandonar el local, donde ya no estaban, nada más que ellos, el dueño, su familia y la servidumbre.

En vista de esta actitud, el propietario tomo del brazo a uno de ellos para echarlo a la via pública... Requerida la autoridad vista la actitud de los dos sujetos, fueron presentados en la Comisaría de Policía y en la misma, uno de los "molestos" clientes a quien se le habia agarrado del brazo para proyectarle a la calle, requirió los cuidades de un médise, puesto que le había producido (se gún él) un ligero hematoma en el

Fabricación propia en talleres del Barrio de Bayas, invita al distinguido público a visitar su nuevo establecimiento de exposición y venta de muebles y aparatos electro-

ESPECIALIDAD EN MUEBLES DE ENCARGO, FORMICA, CHA-PAS FINAS, ETC. Concepción Arenal, 8

Crónica,

PRO DAMNIFICADOS DE BAR-CELONA

En nuestra última crónica, dábamos cuenta de la cuestación prodamnificados de Barcelona, celebrada en nuestra ciudad el día de la Feria de San Miguel. En la misma se deslizó un error en cuanto a la cantidad total recaudada, pues solamente hacia constar una parte de la misma. Dias más tarde, apareció la aclaración correspondiente en la se gunda página de este Diario.

Hoy nos place publicar que se han remitido al Gobierno Civil de esta provincia, con el destino indicado 16.080 pesetas, esta cantidad comprende, lo recaudado en la cuestación popular y suscripción abierta en el Ayuntamiento.

Dias pasados en la casa de don Jose Rigabert, le fue dada una despe dida intima, al industrial bilbaino oriundo de Medina, don Francisco Torre Camara, que reclamado por sus padres políticos, va a Puerto Rico, acompañado de su distinguida es-DOMUND

Con gran espiritu misional hemos celebrado en esta, el día del Do-mund, varios escaparates tenían motivos misionales y numerosas jóvenes con banderitas, así como también niños vestidos con trajes de tierras de misiones, postularon por las calles. Con los sobres recogidos en la parroquía, se ha recaudado un total de pesetas 12.941,80, como ve-rán vamos en sentido ascendente, pues el año pasado, se recaudaron con el mismo fin, 1.305. ALTAVOCES

Vemes con agrado que por fin han sido instalados en la parroquia de Santa Cruz, unos magnifices altavoces para un mejor aproyechamiento de las enseñanzas que desde el pul pito nos da nuestro querido párroco den Casimiro Alense una vez que s terminen de pagar los gastos que esta obra tan importante ha ocasic-nado, esperamos otro nuevo e importante asunto, la calefacción. Adelante don Casimiro.

Unos jóvenes animosos, dirigidos por otro más animado aún, Carlos Galaz, han descubierto en la Granja Quintarnaza, unas bovedas soterradas a unos 50 cms. del suelo, ¿será; los pasadizos secretos que todos he mos oldo decir conducen al Alcázar del Condestable? ¿será un horno de hacer vasijas de barro como los que había en Bustillo? Animamos desde estas columnas a esos jóvenes a que descubran esta incognita.

Academia de Derecho

Por el R. P. Marceliao Zalba, S. J

nuación de la conferencia del dia anterior, tuvo lugar en la Academia de Derecho de Burgos una intere sante charla a cargo del R. P. Marcelino Zalba, sobre el tema «El se creto profesional, ante un audito rio integrado por profesores y alumnos de dicho Centro.

Como preámbulo de la misma puso de manifiesto la complejidad del tema a tratar, dada su conexión con puntos de Derecho natural imposiciones de derecho positivo derivadas de su implicación en el bien común y el orden público. Comenzó distinguiendo entre se

creto subjetivo y objetivo; absoluto y relativo, según el número y condición de las personas que del mismo tengan conocimiento. Clasificándolo, desde el punto de vista moral, en: secreto natural, prometido, dividido, conmiso y profesio-nal, definiendo cada uno de ellos y extendiéndose minuciosamente en la consideración de los casos concretos que los mismos plantean. Puso de manifiesto las obligacio

nes impuestas en orden a los mismos: no indagar secretos ajenos, no usar de los mismos y no revelarlos. Pasó a explicar detalladamente cada una de estas obligaciones, y las cir cunstancias particulares que pueden concurrir en cada una de ellas, así como las causas y motivos que condicionan la licitud o ilicitud de la revelación del secreto, derivados principalmente del tipo o especie del mismo, o según que sus resulta dos perjudiquen derechos legitimo de terceros, y los medios emples dos en la obtención de dicho se

Al final de su magnifica disertafación se desarrolló un animado coloquio entre conferenciante y alumnos, en el que el P. Zalba solucionó con extrema claridad los problemas planteados.

Conferencia en la Guía del radioyent

Programas para how

de Radio Madrid: "Pisito para — 23,15: Velada musical. (A) Ruello BASET Castilla =

el mercado (procios de los mercados

de Burgos. - 12,45: Capítulo cuar

Matas. — 13,30: Discos dedicados. -

ción. - 15,00: Discos dedicados. -

15,45: Conjuntos músico-vocales. -

"La solterona millonaria". - 16,30:

TARDE. - 17,00: Páginas de con-

cierto: Tchaikowsky y Liszt. — 18,00: Capítulo 19 de la novela "Un

tren llamado esperanza". — 18,30:

Usted elige (discos solicitados por

los señores abonados. - 19.00: Capi-

tulo diecinueve de la novela "Cora-

zón altivo". — 19,30: La hora de la zarzuela: "La rosa del azafrán", de

NOCHE.-20,00: Capítulo noveno

de la novela "El camino de Damas-

co". - 20.30: Retransmisión de Ra-

dio Madrid: Olimpiada musical. La-

huella del recuerdo, e instantáneas

"Eko". - 21,45: El sonido español

de Luis Araque. — 22,00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,15: Noticias locales. — 22,30: Retransmisión

La música de España.

Guerrero

Los días 3 y 4 de Noviembre, grandes ferias de ganado de todas las

¡AGRICULTOR!

clases. Magnificos vacunos. Servicio de viajeros,

14,15: Noticias locales. -

Radio Popular MATINAL. — 10,001 Apertura. Lectura de programas. — 10,05: Nuestro 9;55: Apertura. almanaque. — 10,15: Saludo musi-cal. — 10,30: Capítulo noveno de la

Primer programa. — 10,00: Primer informe teorológico del día. 10,15: Tablad novela "Valle sombrio". - 10,55: En música popular, 10,30: Apunte gico. 10,40: Voces que son o de Abastos). — 11,00: Al compás de la mañana. — 12,00: Santa misa pagicc. 10,40: Vetes que son or, 11,00: Santa misa para enfen impedidos. 11,45: Cuerda en 12,00: Angelus. 12,05: El año ra enfermos, refransmitida desde la iglesia de San Lesmes Abad, Patrón no. 12,15: Ronda de la América ñola. 12,30: Tuttifrutti. 13,00: to de la novela "El día de la sandente, ultima hora. 13,10: Ar ritmo. 13,30: Del brazo y por SOBREMESA. - 13,00: El mundo lle. 13,40: Felices los tenga de los niños, por la doctora Luisa Trigo: — 13,05: Discomanía, por Raúl (primera parte). 14,00: Chiring humor. 14,15: Un buen tem tiempo. 14,30: Tercer diario hab para España de Radio Naci 14,00: Escaparate sonoro: Los Cubaztecas. — 14,13, Noticial, con Tony 14,50: Música de España. Topper. - 14,30: Retransmisión del

Segundo programa - 15,00 diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,50: Una voz y una cance del programa. 15,01: Far 15,30: Mensaje en alta fide 15,45: Felices los tenga usted gunda parte). 16,45: Club de an Capítulo cuarto de la novela 18,00: Caja de música. Tercer programa. - 19,00: 1

del programa. Angelus, 19,05; en el país de las maravillas. Teatro lirico: "La Dolorosa", rrano. 20,00: El secreto del Brown, capitulo I. 20,20: El gira. 20,30: El Santo Rosario milia. 20,50: Partituras ilustres. Música para una noche de la 22,00: Cuarto diario hablado par paña de Radio Nacional. 22,20 formación meteorológica de hora. 22,30: Noticiario. Beletia mativo de noche. 22,45: Teatro cipal: "Don Juan Tenorio", de Zorrilla. 0,00: La danza de las h 0,02: Palabras para el silencio. Cierre de la estación.

Imposición de la Medala Mérito Penitenciario al direr de la Prisión central, Rámón Garcia

En la Prisión Central se habrado la imposición de la Mer de plata del Mérito Penitenciari primera clase, al director de establecimiento, don Ramón C Labella. El acto fue presidido por inspector regional de Prisione la Sexta Zona, don Fernando rrón y Alonso, quien le impuso preciada condecoración, exalt los méritos del señor García La lla al frente del citado estable miento penitenciario y destaca la labor realizada en su gestión la cual le ha otorgado la Super ridad tan alta distinción.

Contestó visiblemente emocior el homenajeado, señor García La lla, agradeciendo muy de veras te galardón y prometiendo contin con el mismo afán y entusiasmo el servicio de su elevada misión p nitenciaria.

Asistieron a este simpático ac además del inspector regional, sei Marrón, los administradores de Prisiones central y provincial como las secciones facultativas ambos Cuerpos y representac de la Sección Femenina Peniter ria y la totalidad de funcionaries ambas plantillas.

Como continuación de dicho menaje, los funcionarios de am Prisiones se reunieron en banqu de hermandad en el Circulo de

de 14 a 16 años. Trinas, 8. Panade

ANDICIOS OFICIAL

El demingo, día 18 del actua las cuatro de la tarde, se subas la casa taberna.

Ministerio de Agricultur

Acordada por Decreto de I Abril de 1962, la concentración celaria en la zona de LERMA anuncia que los trabajos de li tigación de propietarios, arren rios, aparceros, usufructuarios) general de cultivadores, darán mienzo el día 2 de Noviembre 1962 en el local del Ayuntani y se prolongarán durante un p do de treinta días. 1.—Los propietarios ausentes

dran hacerse representar cualquier vecino, bastand efecto con una carta de

2.—Todos los propietarios tie la obligación de manifestar nombre de los cultivadores de hecho exisfan en sus celas. 3.-Los cultivadores de

(arrendatarios, aparceros fructuarios, etc.) y los tit res de cualquier dereche las mismas, deben igual te comparecer en el local Ayuntamiento dentro del ríodo señalado, AUNQUE SEAN PROPIETARIOS, a de comprobar que su der ha sido reconocido por el pletario correspondiente y por tanto su nombre si hecho figurar en la rel de cultivadores de la

Factoria en LINARES (Jaén)

de titulares de atros dere Burgos, 25 de Octubre de l EL INGENIERO JEFE I LA DELEGACION



CONSULTE AL AGENTE LOCAL

Alcold, 95 - MADRID (9)

os deportes en DIARIO DE BURGOS España y

Esta tarde, en el Estadio Remabeu, España-Rumania

Rivilla, descartado del equipo español, sustituyéndole Pachín

El partido comenzará a las cuatro

Madrid. — El seleccionador nacional de fútbol reunió esta majana en Chamartin a los jugadores, con el fin de daries instrucciones y consejos sobre el partido de mañana,

Fueron sometidos a prueba Rivilla y Guillot. Respecto al primero fue negativa y quedó descartado de la selección. Des-pués, el Sr. Villalonga marchó a la Federación, para entregar la lista de jugadores que es la siguiente:

Pachin - Rodri - Calleja Paquito - Glaría Collar - Abelardo - Veloso - Guillot - Gento

EL PARTIDO COMENZARA A LAS CUATRO

Madrid. - El encuentro internacional de Fútbol que, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones, disputarán manana en el estadio Santiago Bernabeu las selecciones de España y Rumania, comenzará a las cuatro de la tarde "Radio Nacional de España" ha anunciado la retransmisión

En partido amistoso, el Burgos contenderá esta tarde con el Mirandés, en Anduva

Como saben nuestros lectores, el Burgos C. F. se desplazará hoy a Miranda de Ebro para contender en partido amistoso con el D. Mirandes en el campo de Anduva.

La expedición partirá de nuestra capital a las dos menos cuarto de ja tarde, figurando en ella, designades per el entrenador señor Ortúzar. siguientes jugadores: Pacheco, De Pablos, Monasterio, Arsenio, Fernandez, Ribón, Eduardo, Santos, An tonic, Martin, Ortega, Enrique y

Es muy probable que actúen todos ellos a lo largo del encuentro, dado su carácter amistoso. En cualquier caso, parece segura la actuación de Ribón, Martín y Enrique, tres valores inactivos de momento y que el entrenador le interesa tener a punto. Ribon y Martin se hallaban aquejades de lesiones y Enrique falto del

ARRIENDANSE

DOS PISOS

uno principal, calle Vitoria, propio profesionales o mercantil. Otro, tercero, seis habitaciones, en San Juan. Informes, Vitoria 21

debido entrenamiento ya que ha empezado más tarde que los demás. Los tres parecen estar en franca recupe-

Del partido de esta tarde puede depender el que, al menos alguno de ellos emprenda viaje mañana con dirección a Barcelona con el resto de jugadores que han de integrar el equipo que se enfrente al R. C. D. Español, en pugna que ha de resultar competida y dificil para nuestros co-

La afición mirandesa va a tener hoy más suerte que la de nuestra capital. Y a buen segure que cuantos se den cita en Anduva pasarán una tarde agradable, porque en partidos como el que van a presenciar nunca faltan la corrección de los contendientes y el afán por parte del "pez chico" de comerse al "gran-

Al margen de lo relacionado con el encuentro de esta tarde ayer fuimos informados de que el presidente y el tescrero del Burgos se encontraban en Madrid ultimando el traspaso de Zamora, ¿Será por fin una

EL MEJOR REGALO PARA REYES: La agenda de S. F. pa-

の問題を

LUIS REBOLLO

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS San Julian, 3, 3.º, Letra D Teléfono 5428 Consulta de 1,30 a 2,30 y de 6 a 7,30

A. López-Gómez GARGANTA - NARIZ Y OIDOS

Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 Espolón núm. 28. Teléfono 3577

ODONTOLOGO Avda. Cid, 10 (Edificio Feygon)

MARIA TERESA RICA RICA PROFESORA EN PARTOS Molinillo, 15 - Teléfono 4771

Ojeda Carcedo APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis Clínicos. — Rayos X
Metabolimetría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 3667

11111

ntes

LEUTIERREZ MANZANEDO

CARGANTA MARIZ Y OIDOS" Mains, 1 1. Telétono 4975

OCULISTA

PLAZA MAYOR, 2 - TELF. 1066 C. Suárez de Puga

Entermedades nerviosas y mentales DIRECTOR SANATORIO "VIRGEN DE BEGOÑA" Sanatorio: San Pedro Cardeña, 87

Torrecilla HUESOS Y ARTICULACIONES CIRUGIA GENERAL - HAYOS X Avda, del Cid, 10, 5.º - Telf. 3649

JOSE CARAZO

ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes Vitoria, 31, 3.º — Teléfono 3591

M. Calvo Pinillos

Aparato respiratorio Corazón - Rayos X - Electrocardiografía

Tratamiento de las enfermedades respiratorias por ventiloterapia Vitoria, 27. - Teléfono 3048

F. RUIZ VALVEROE APARATO DIGESTIVO

RAYOS X General Mola, 12, 2.º derecha Teléfono 4555



DENTISTA San Pable, núm. 6, 1.2

F. Martin Marassa MEDICO ODONTOLOGO Calle Madrid, 4, 1.º derecha Consulta de 4 a 8. — Telf. 3119

Martin Pardo Diplomado Escueia Nacional de Ti-siología. — Ex-jefe Clinica Hospi-tal Militar. — PULMON Y CORA-ZON. Rayos X. - Electrocardiolo gía. - Madrid, 14, 2.2. - Telf. 4166

AGUSTIN RIVAS

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Avenida, del Cid, 6, 5.º A. Segundo - Teléfono 3832 Edificio Feygon.

Dr. V. BEATO PARTOS Y GINECOLOGIA MONEDA, 2-2° TELEF. 1423

I. M. Francés MEDICINA INTERNA, RAYOS X Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Plaza de Vega, 36. - Teléfono 5446

ADAPTADAS SEGIN LAS MÁS MODERNAS TÉCNICAS

El Belenenses eliminado de la Copa de Ciudades en Ferias por el Barcelona, que lo derrotó anoche

Por tres tantos a dos venció el equipo catalán al portugués

Barcelona, (madrugada).-El desempate jugado anoche en el estadio barcelonés se ha resuelto a favor de Barcelona, por tres-dos, con lo que elimina al Belenenses portugués y sa asegura el pase a la próximo eliminatoria. El primer tiempo finalizó 2-1, a favor del Barcelona. Marcaron los tantos, Pereda, Be-

nitez y Kocsis, por el Barcelona, y Pelico, por el Belenenses. Tiempo muy frio y escasa concu-

en séptima posición de los 'Seis dias ciclistas de Madrid'

Figuras a dos vueltas de los primeros clasificados

Madrid, (madrugada). - A las 24 horas exactas de carrera, los participantes en les l'Seis dias ciclistas de Madrid" han cubierto un total de 2.545 vueltas, lo que representa un recorrido de 509 kilómetros. CLASIFICACION

1.—Tressider-Simpson, 33 puntos. 2.-Poblet-Bover, 20.

3.-Terruzzi-Faggin, 17. 4.—Van Geneugden-Arenhoust, 13. 5.—Sivilotti - Tortellá, 50, a una

6.-Reynal-Delattre, 35, a dos vuel-

7.-Talamillo-San Emeteric, 35, a tres vueltas. 8.—Nijdam-Jahssens, 12, a tres vuel-

9.-Hortelano-Peñalver, 13, a cinco vueltas.

10.—Dona-Sant, 13, a siete vueltas.

Partidos de la Copa de Europa

Norkceping (Succia). - Con em pate a un tanto ha terminado el par-de octavos de final en la Copa de Europa de Fútbol (campeones de

Veinticinco mil personas presenciaron el partido y los tantos fueron lo-grados por Bjoerklund a los ocho minutes y por Eusebio a los 31. Por el Benfica destacaron Eusebio y Torres y por los locales Bild y Mar-

Dundee (Escocia). - El Dundee, de Escocia, pasa a la siguiente eliminatoria de la Copa de Europa al derrotar al Sporting lisboeta por cuatro tantes a une, con lo que logra a su favor un tanteo total de 4-2.

Londres.—El Tottenham Hostpor ha derrotado por cuatro tantes a dos al Glasgow Rangers, en partido co-

rrencia (unos 30.000 espectadores) en 1 el Nou Camp.

Barcelona: Pesudo; Fencho, Olivella, Benitez, Villaverde, Garay, Zaballa, Kocsis, Ré, Pereda y Vi-

Belenenses: Pereira; Pircs, Castro, Rodrigues; Peinho, Vicente; Rafael, Adeline, Pelico, Yauca y Peres. Arbitró, discretamente, el colegia

de suizo señor Ginnard.

El Barcelona comenzó dominando con juego ligado y excelentes combinaciones, a pesar de lo cual fue el Belenenses el primero en marcar, al aprovechar Pelico un fallo de la de fensa local. Reacciona el Barcelona y realiza un juego todavia mejor creando continuas oportunidades para marcar. A los 15 minutos, Benitez realiza un profundo avance cen cen tro hacia Pereda, el fuerte disparo de éste desde fuera del área se transforma en el gol del empate. A los 19 minutos Benitez lanza un castigo desde 15 metros fuera del área y lanza un potentisimo disparo a media altura, que vale el segundo gol para los azulgranas. El deminio barcelonista es absoluto y solo la desgracia impide que se anote una ventaja su

A los 34 minutos, en una serie de entradas durisimas de los portugueses, Foncho contesta en el mismo to no, y se provoca un incidente, en el que intervienen varios jugadores de uno y otro bando, con ánimo de agredirse, así como los técnicos y acompañantes del equipo português que se encontraban en el foso y se lanzan al terreno de juego. Ha de intervenir la fuerza pública para desalojar el campo. Cerca del final, un fuerte disparo de Benitez lo desvia Pereira a corner, y con 2-1 se llega

En el segundo tiempo, el juego ŝi-gue con las mismas características de superioridad azulgrana, y a los 10 minutes Kersis obtiene, a pase de Pereda, el tercer gol. Pero a los 15 minutos, un centro de Peres lo ca becea Pelico ante la actitud estática de Pesudo, y pone el marcador en 3-2, lo que da incertidumbre al re sultado final. A los 34 minutos Yauca en elaro fuera de juego marca un gol que se anula. A los 41 minutos Kocsis burla hasta al portere contraric, pero envia fuera.

Por el Barcelona, todos muy bien, excepto Pesudo y Vicente, que fueron les más flojos

Por el Belenenses, los mejores fue ron Pererira, Peinho, Rafael, Pelico v Yauca. - Alfil.

DERROTA DEL EVERTON Dumgerline (Escocia).—El Dumgerlipe Athletic, de Escocia, se ha calificado para el pase a la segunda eliminatoria de la Copa de Ciudades en Feria al derrotar al Everton, Inglaterra por dos-cero. Tanteo de la climinatoria.

Madrid.-Acuerdos del Comité nacional de Competición:

El Comité nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, ha tomado los siguientes acuerdos

Primera División. - Amonestar y multar a Joaquin Cortizo Rosendo, del Real Zaragoza C. D., por juego peligroso.

Hormacche Chopitea (C. Atlético Osasuna) e Ignacio Achúcarro Ayala (Sevilla F .C.), por formular reparos el árbitro. Segunda División.-Suspender por

cuatro partidos oficiales a José Terrasa Serra (C. Atlético Baleares) por agresión a un contrario. Amenestar v multar a Antonio Ro-

mero Pérez y Manuel Moreno Expósito (C. Atlético Baleares) y Francisco Torres Jarque y Antonio Gómez Aguirre (C. D. Constancia), por pérdida deliberada de tiempo. Imponer multa a Andrés Peralta

Alvite (R. Santander S. D.) y Miguel Montes Busto (R. Gijón), por formular reparos al árbitro. Hacer objeto de doble amonesta

ción al entrenador del C. D. Atlético de Baleares, por falta cometida por un jugador de su club. Impener sanción económica al

C. A. Osasuna y al U. P. Langreo, per incidentes del público con el ár-

aja Hispana de Trevisión Compania Capitalizadora SA

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)

Reservas al 31 de diciembre de 1961: Pasetas 404.216.187,05

En el sorteo celebrado el día 31 de Octubre de 1962 D. D. L. - X. E. D. - F. T. I. - E. L. H.

D. O. V. - M. N. M. - V. K. G. - B. W. H. Capitales pagados por sorteo hasta la fecha, cincuenta y eve millones cuatrocientas seis mil pesetas.

DELEGACION EN BURGOS: Vitoria n.º 21, 1.º - Teléfono 1451

FUNDADA EN 1929

Capital: Pesetes 5.000.060.00

TITULOS DE ANORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

respondiente a la Copa de Europa

ien los frenos ESTA SU VIDA!





"GATT", entre ellos Suiza, que se unió a la organización en 1961. Según han manifestade varies funcionarios se ha acordado reducir las tarifas en cierto número de productos, como artículos alimenticios, productos quimicos, tejidos, maquinaria y relojes importados de Suiza. Las reduccicnes concedidas a Suiza representan una parte de la lista general de cohcesiones hechas a los países miem-bros del "GATT", lista que será publicada después de un acuerdo final al término de las negociaciones bilaterales entre España y otras naciones integradas en la organización. DEL NUEVO ACUERDO COMER-

CIAL CON FRANCIA Madrid. - Según se ha informado en el Sindicato Nacional de Frutos, finalizaren en Paris las negociacio-nes para la firma del nuevo acuerdo comercial hispano-francés. En este acuerdo se señalan notorios ávances en lo que respecta a nuestras tradicionales exportaciones al pais vecino, especialmente en naranja para la que ha sido filado un contingente de 195.000 toneladas con mayores facilidades para su movilización.-Efe. PERVERSA TACTICA

Bruselas. — El partido comunista viene desarrollando una intensa campaña de propaganda sobre obreros y estudiantes españoles que se encuentran en la capital belga" La táctica seguida por los agentes comunistas consiste en organizar actos que aparentan estar dirigidos a resolver los problemas que puedan planteárseles a los emigrados o residentes espa-ñoles, para, en el curso de ellos, lanzar toda clase de informaciones falsas sobre la realidad española, tratando de hacer que los asistentes se afilien a las organizaciones procomunistas o comunistas que funcionan

de circulos culturales. Estas actividades han sido objeto de un detenido informe por parte de las autoridades, informe que será

presentado al Gobierno para que el ministro competente adopte las medidas oportunas, ya que se trata de actividades comunistas relacionadas con' el extranjero. — Efe. OTRO EDITORIAL DE

"IL SECOLO"

Roma. — En primera página pu-blica "Il Sécolo" un artículo titulado "La amistad de España", en el que, comentando el editorial que el diario madrileño "ABC" publicó en días pasados bajo el título de "Italia, siempre Italia", del que reproduce varios parrafos, destaca como, una vez más, se pone así de relieve la amistad que la noble nación iberica siente hacia Italia. Señala, asimisme, que las criticas que el diario español hizo a algunos aspectos de la manifestación de les estudiantes madrilencs debian ser meditadas por todas las personas de buena fe, "porque demuestran el sentido de la mesura y el deseo de amistad en que se han inspirado los españoles, aún en circunstancias caracterizadas por una masiva provocación contra su pais, montada por los social-comunistas para comprometer la situación internacional de España y para le vantar contra el Gobierno de Madrid los restos del sangriento nau-

ADVERTENCIA DE ESPAÑA Nueva York. - Con el título "España insta a cautela occidental. Se preve nueva ofensiva soviética", 'New York Times" publica una crónica desde Madrid, de Paul Hoffmann en la que resume los diferentes puntos de vista expresades en los editoriales de la Prensa española. - Efe.

Se estrella un avión militar portugués

restitución a la familia Peugeot del Lisboa.-Un avión militar de entrenamiento hizo explosión en el aire estrellánd se en las proximidades de esta capital. El piloto resultó

CONDENADOS A VEINTE AÑOS Versalles (Francia). — Raymond Rolland, de 26 años, rompió a llorar

cuando el tribunal de esta ciudad pronunció la sentencia contra él y Pierre Larcher, de 39 años, conde nándoles a 20 años de trabajos forzados por el rapto del hijo del in-dustrial francés, Peugebt, en 1960. Larcher trató de besar a su ami

ga que se encontraba entre el pú

blico asistente, pero la policia se lo Roland Peugcot, padre del niño raptado, declaró a los periodistas "No estoy en condiciones de haber comentarios sobre la sentencia, per creo que muchos otros padres se sentirán ahora más tranquilos y se

Después de media hara de delibe ración, el tribunal ha ordenado la

(Viene de primera página) guna que pudiera agravar la desdichada situación.—Efe. CHIANG CUMPLE 75 AÑOS

Taipeh.—El pueblo de Formosa ha celebrado el 75 cumpleaños del presidente Chiang Kai Chek con reuniones civiles y militares. Cientos de personas firmaron en

listas expuestas en el palacio presidencial presentando sus respetos al jefe del Estado.—Efe. PUENTE AEREO CON LA INDIA Washington. - El Departamento de Estado norteamericano anuncia hoy que Estados Unidos iniciará esta semana un puente aéreo con la

equipo militar.—Efe.
EN CHINA, CAMPESINOS HAMBRIENTOS ATACAN A LOS
SOLDADOS ROJOS

India para trasladar a este país

Hongkong. - Campesinos hambrientos de la China comunista han realizado varios ataques contra los soldados comunistas y hán saquea-do los graneros estatales en la región de Shanghai durante los últimos meses, según han manifestado personas que se han refugiado en Hong Kong procedentes de la Chi-

na continental. También han manifestado que en estas luchas han resultado muertas y heridas muchas personas.-Efe

Aviso importante

Por resolución de la Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social de fecha 24 de Octubre último, ha sido aceptada la propuesta complementaria de becarios del Patronato Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades que en su dia, elevó a la Superiori-dad el jurado provincial de Pro-tección Escolar de Burgos.

En virtud de la expresada re solución todos los aspirantes que figuraban en las listas supletorias que se expusieron al público en el patio de la Casa del Cordón, tienen concedida beca para el Curso 1962-1963.

Las credenciales correspondien-tes serán enviadas a los Centros docentes para su entrega a los interesados.

> Se encuentra a la venta la AGENDA 1963 que la Sección Femenina edita cada año para la mujer española. Recetas de cocina, curiosidades, consejos prácticos, cuentos, modas, santoral. Toda esto en la Agenda

dinero y bienes que tenían en su poder los condenados, parte del rescate obtenido por la devilución del niño: es decir, un total de unos 120.000 nuevos francos, de los cuales 60.000 corresponden a dinero efectivo, otros 25,000 en una cuenta corriente, una casa de campo y cuatro automóviles.

Muerte repentina del capitán general del Ferrol del Caudillo

Era una llustre figura de la Marina El Ferrol del Caudillo. - Alrede-

dor de las diez de la noche ha fallecido repentinamente el capitán general del departamento, almirante don Pedro Fernández Martín, ilustre figura de la Marina Española, en 12 que ha desempeñado importantes El almirante Fernández Martin

había nacido el 6 de Octubre de Hombre de una gran cultura, escribió varios libros de Matemáticas Marina y Fisica, especialidad en la que había adquirido un gran pres-

tigio.-Cifra.

«La huelga política cae fuera del d'erecho de huelga», dice el «Giornale d' Ralia»

Una ola de agitación social sacude al país

Roma. - "Il Giornale d'Italia" informa que una nota de los industriales ha puesto de relieve el carácter político de muchas de las actuales huelgas y añade que "la huelga política cae fuera del derecho de huelga y ha sido condenada por la magistratura".

La nota de los industriales conti-núa diciendo así: "Hay una perfec-ta ilegitimidad en estas hueigas. Existe, por tanto una responsabilidad de quienes las provocan, responsabilidad ante el país por los daños que causan, responsabilidad ante los traba-jadores, por los sacrificios a que se les obliga, responsabilidad ante los empresarios, por los daños que se les hace. La irresponsabilidad con que algunos sindicatos recurren a la huelga por fines politicos que no tienen nada que ver con los fines del mismo sindicato — termina la nota tocan gravemente una cuestión moral y jurídica, además de económica". OLA DE AGITACION SOCIAL Roma. — La Prensa de esta maña-

na informa sobre la creciente agitación social que sacude a Italia. Hoy concluiră, provisionalmente, el paro de les médices y personal auxiliar de les hospitales, pere se anuncia la continuación de la huelga por cinco dias de duración, que se iniciará el proximo cinco de Neviembre. Ayer hubo paro general en la in-

dustria del calzado, que afecto prin-cipalmente a todos los obreros que trabajan en esta rama y que se calcula en 120.000. Fara hoy a las doce había con-

vocado un paro general de los obre-ros de la construcción en Roma. En el campo se intensifica la agita-ción social y se anuncia una huel-ga general de los jornaleros para el

próximo cinco de Noviembre. Dentro de esta ola de huelgas, una nota pintoresca: en Génova se han declarado en huelga les alumnos del Instituto Nautico porque se les pro-hibio fumar en los recreos—Ele.

Diario de Burgos

La CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, en el XXXVIII Dia Universal del Ahorro»

El Consejo de Gobierno de la Institución presidió la apertura de Curso en la Escuela de Agricultura

Hubo también una misa rezada en sufragio de las almas de los consejeros, empleados e impositores fallecidos



Perdió una nevera que llevaba en el miniclo

Barcelona.-Una nevera nue va fue hallada en la vía pública por un coche patrulla de la Guardia urbana. El hallazgo se realizó en la

calle Fabra y Puig. Hechas las oportunas averiguaciones se supo que la nevera en cuestión había caído de un triciclo que la transportaba, sin que su conductor se apercibiese de ello. Luego se vino en conocimiento de que pertenecia a un establecimiento sito cerca de la plaza del Virrey Amat, cuyo dueño se hizo cargo del aparato.

- Pero, querido, si el dia del ahorro fue aver!

problema

(Viene de primera página)

tos especificados en la carta de U Thant del pasado 28 de Octu-

bre, en la que se aceptaba la in-

vitación de Castro de visitar Cu-

Las discusiones entre el se-

Londres.-Radio Moscú ha hecho

un llamamiento para que se retiren

las bases norteaméricanas de pro-

yectiles dirigidos situadas en Tur-

quia, las cuales "son un peligro

para la seguridad de la Unión So-

viética y otros pueblos amantes de

El locutor, en idioma persa, agre-

gó: "El Gobierno soviético ha orde-

nado el desmantelamiento de parte

del armamento de Cuba, que fue

calificado por los Estados Unidos

de "ofensivo". Kennedy debe pres-

tar atención a la sabia demanda del

pueblo, y por ello, debe retirar los

Londres.-Radio Moscú ha seña-

lado en emisión difundida en cas-

tellano para Cuba, que no es posi-

ble afirmar aun que la crisis cuba-

La emisora moscovita, agregó:

"Los Estados Unidos, hasta ahora,

sélo han prometido dar garantias

de no agresión contra la República

cubana, pero las Naciones Unidas no han sido informadas de tales

garantías por el representante nor-

teamericano en el Organismo inter-

relieve que Cuba puede tener la se-

guridad de que el Gobierno sovié-

tico seguirá facilitándole toda clase

de ayuda, incluso la necesaria para

defender sus fronteras y proteger

sus derechos soberanos. MIKOYAN A LA HABANA

Por último, Radio Moscú puso de

/na haya sido resuelta, definitiva-

cehetes atómicos de Turquia".

PETICENCIAS Y BALADRO-

cretario general de la ONU y el

Gobierno cubano continuarán con el fin de conseguir un arre-

glo pacifico del problema,'

PETICION SOVIETICA

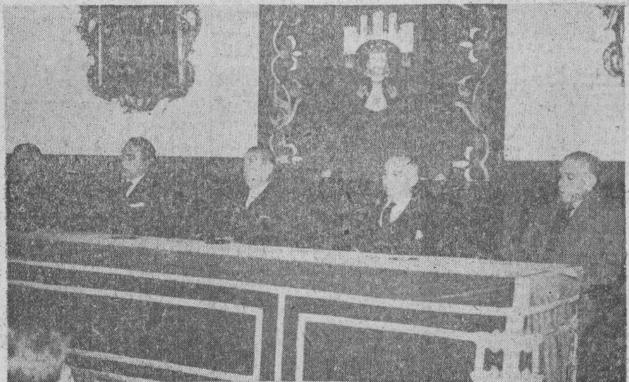
la paz".

NADAS

· mente.

macional.

ba, fueron discutidos.



Presidencia del solemne acto que tuvo lugar a medio día de ayer en la Escuela de Agricultura de Saldanuela, de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, en conmemoración del XXXVIII "Día Universal del Ahorro",- (Foto Fede)

a mediodía de ayer al histórico pa-

lacio de Saldañuela, donde está en-

clavada la Escuela de Agricultura

que creó y sostiene la Institución,

para presidir la apertura del curso

1962-1963 y distribuir los premios a

Como culminación le los actos que, organizados por la CAJA DE AHO-RROS MUNICIPAL, han vezido celebrándose desde el domingo en nuestra ciudad, en conmemoración del XXXVIII "Dia Universal del Ahorro", el organismo rector de aquella Entidad benéfica se trasladó

Moscu-La Embajada norteame-

ricana en la capital soviética anun-

ció hoy haber presentado una pro-

testa cerca de las autoridades ru-

sas contra las manifestaciones que

tuvieron lugar la pasada semana

ante el edificio de la sede diplomá-

tica norteamericana por la cues-

tion de Cuba «y por la evidente in-

actividad y lenidad de las autori-

dades responsables del manteni-

niiento del orden público en tomar

las medidas apropiadas para pro-

tección del personal de la represen-

tación y del inmueble de la Emba-

Washington. - La Casa Blanca

anuncia que el bloqueo de Cuba, a

cargo de unidades navales norteame-

ricanas, se reanudará hoy al ama-

SEMBRADORAS

ruedas neumaticas

Vidaurreta y Cía. S. A.

Atocha, 121 MADRID

Sucursal en

BURGOS

CASE

21.000 ptas.

KOY SE REANUDARA EL

jada».—Efe.

BLOQUEO

12 lineas,

los alumnos más distinguidos en el La representación del Consejo es taba integrada por los señores don Vicente Pérez, don José García An-PASADO, por RUY tón, don Mariano Pérez y don Emilio Gutiérrez Manrique, a quienes acompañaba el director-gerente de la Entidad, don Aurelio Gómez Es-

> A su llegada a Saldanuela los miembros del Consejo de Gobierno fueron recibidos por la Comunidad de Padres Salesianes que regenta la Escuela y la totalidad del alumna. do, formado bajo el maravilloso pórtico, prorrumpiendo los muchachos en una cerrada salva de aplausos, como expresiva muestra de sa-Iutación.

Las personalidades mencionadas, profesorado y alumnos pasaron seguidamente a la capilla del palacio, donde tuvo lugar una misa rezada, que se aplicó por el descanso eterno de las almas de los consejeros, empleados e impositores difuntes. Ofició el Santo Sacrificio el confesor de la Escuela y profesor, reverendo Padre don Pedro Pérez, quien al final rezó un piadoso responso.

Concluída la misa y en el salón de actos del Palacio tuvo lugar el selemne acto de la apertura oficial del curso escolar 1962-1963 y reparto de premios a los alumnos distinguidos de los cursos segundo , y tercero. Ocuparon la presidencia los miembros del Consejo de Gobierno de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

director-gerente y profeseres. El coro de alumnos cantó primeramente el himno al ahorro y a continuación, el jefe de estudios de la Escuela, Rvdo. P. D. Angel Gómez, en ausencia del Rvdo. P. Director, don Murcelino Cerezo, leyó unas cuartillas por encargo de éste, en las que tras agradecer la presencia del Consejo de Gobierno en el acto inaugural del curso, destacó el cariño que todos los consejeros profe san al alumnado, interesándose de continuo por su formación y aprovechamiento. Puso de relieve el espiritu familiar y de trabajo que rei na en el Centro y la alegría con que los alumnos, al celebrar el "Día Universal del Aliorro", querian testimoniar su reconocimiento al organismo rector de la CAJA DE AHO-RROS MUNICIFAL, que de forma tan eficaz lleva a cabo la gran obra social de ir preparando anualmente a nutridas promociones de Jóyenes alumnos, en las más modernas técnicas agropecuarias, con unos frutos ubérrimos que alcanzan a todo el agro burgalés.

Después, los alumnos desarrollaron una simpática velada en honor de las personalidades que presidían la fiesta, interpretando el coro varias cauciones regionales y recitando otros muchachos diversas poesías y diálogos, alusivos al ahorro y a la vida escolar. En los intermedios de estas actuaciones, los miembros del Consejo de Gobierno de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL efectuaron el reparto de diplomas y premios a los alumnos de tercero y segundo cursos, que más se han distinguido durante el último período escolar

y cuya relación es la siguiente: Tercer curso.-Aplicación: Premio extraordinario de conducta, Bonifacio Rodriguez; diploma de honor, Alberto Guijarro Mayor; primeros premios, Florencio Martinez López y Feliciano Perez Palacios; segundos premios, Ramiro Fernández Serrano, Eleuterie Garofa Gutiérrez y José Maria Ubierna Martinez; tercer premio, Jesús Peña Rodrigo,

Prácticas.-Primer premio, Santos Marin San Martin; segundo premio Ernesto Sáiz Burgos; terceros pre-

meros premios, Jesús Sancha Casas y Gonzalo Gámez Vallejo; segundos premios, Pascual Segura Sánchez y Daniel Sáiz González; terceros premios, Emilio Diez Gómez y Santiago Juez Briones:

Prácticas.-Primeros premios, Je sús Pérez del Hoyo y Fermín Pozo Barbero; segundos premios, Pable Lomillo Martínez y Domingo Ortega Cámara; tereeros premios, Florencia Martínez Moracillo e Isidro Roman

Todos los muchachos citados, recibieron sus galardones entre los aplausos de sus compañeros y seguidamente el alumno Alberto Guijarro leye unas cuartillas de reconocimiento hacia la obra de formación que llevan a cabo la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL y la Comunidad de Padres Salesianos de San Juan Bosco que regenta la Escuela de Agricultura de Saldanuela. Expreso también la gratitud de los alumnos premiados hacia el Consejo de Gobierno de la Institución y terminó vitoreande a la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL y a Don Bosco, invocaciones que fueron entusiásticamente contestadas por tu dos sus cempañeros de Escuela. Por último, el director-gerente de

la CAJA DE ABORROS MUNICIPAL

don Aurelio Gómez Escolar, en nom bre del Consejo de Gobierno de la Entidad, pronunció unas breves y expresivas palabras de gratitud, felì citación y bienvenida. De gratitud para la Comunidad Salesiana, que tantas pruebas de afecto y colaboración viene prestando a la Caja al regir con singular acierto la formación espiritual y profesional de los alumnos, como ejemplo de una hermandad fraterna que une a la Institución con los hijos de San Juan Bosco y que tiene por meta la elevación del nizel de vida de los hijos de los campesinos burgaleses. Felicitación para los alumnos de segundo y tercer curso, que han visto compensados sus esfuerzos con los galardones que acababan de recibit y cuya entrega había supuesto para los miembros del Consejo rector el participar de unos momentos de grata emoción y alegría, que también embargaba al resto del alumnado, para quien el señor Gómez Escolas tuvo eariñosas palabras de estímulo, incitándoles a perseverar en el estudio y aprovechamiento. Por último dió la bienvenida a los mu chachos de nuevo ingreso, que van a cursar este año el primer curso a los que deseó un provechoso estudio en las aulas, bajo las paternales enseñanzas de la Comunidad Sale-

Las palabras finales del director gerente de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL fueron subrayadas con calurosos aplausos y el acto concluvó cantándose el Himno a Burgos siendo despedidos los miembros de Consejo de Gobierno de la Institución, con la mismas muestras de ca riño y afecto que a su llegada.

Los representantes de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, acompañados por el profesorado, giraron después una visita de inspección las instalaciones de la Escuela Granja Pecuaria Provincial aneja, quedando gratamente complacidos del funcionamiento de todos los ser-

Con motivo de tan señalada fies ta, se sirvió a los alumnos de la Escuela de Agricultura de Saldañuela una comida extraordinaria, ofreciendoseles por la tarde una velada

recreativa. Como acto final de las brillante conmemoraciones con que la CAJA DE ABORROS MUNICIPAL ha so lemnizado el XXXVIII "Dia Universal del Ahorro", el Consejo de Gobierno de la Institución celebro a las ocho y media de la tarde sesión extraordinaria, adoptando importantes acuerdos en orden a la

,如如今时间也可以是我们的,我们也可以是我们的,我们也可以是我们的,我们也是我们的,我们也没有的,我们也可以是我们的,我们可以是我们的,我们也可以是我们的,我们 E i, penúltimo y undécimo mes del aña, enovembers o noveno re-moto de los latinos, deja entrever el invierno hasta descubrirlo af final, otoño ya declinante, como si lo configurase en la nebulosa de sus nieblas, nubes y brumas, porque si en términos generales De los Santos a Navidad es invierno de verdad, la fría presencia de éste ofrécese paulatinamente... Por San Martino el invierno viene de camino, si le dicen ;detente! llega por San Clemente y, aunque venga retrasado, por San Andrés ya ha llegado; es que Desde el veinte

en adelante el invierno es constante. Por Santa Catalina el frio se afina y

decididamente Cuando Noviembre acaba el invierno empieza. Mes avanzado en la transición otoñal, está más alejado del calor, pese al efimero e incierto veranillo de San Martin, que del frio, del que es puerta. Por Todos los Santos frio en los campos, también montes blancos y hasta hielo en los altos. La nieve se tiene por vecina en Santa Catalina; y por San Andrés -santo que agua o nieve ha de traeren los pies, mas entences interminable cosa es. Si el frio es anticipadamente intenso, el invierno será corto: si truena, la cosecha siguiente será buena, aunque al ganado no convenga. Si por acaso retronara, es que un año fecundo se prepara; y Si niebla en Santa Catalina, feliz año vaticina. Como Enero, tiene un tempero; y como Octubre una borrasca, por Santa Catalina, Luvias, nubes, nleblas y brumas oscu-

recen las jornadas otoñáles de corta luminosidad diurna; por esto dice el pueblo que San Eugenio o San Andrés, como antes San Francisco, traen la vela que San José se la lleva y Dia de Noviembre en cuanto alumbra oscurece. Prosiguen los trabajos agrícolas: En Noviembre el labrador are y siembre. Continúa la sementera, pues Por Todos los Santos a más tardar tu trigo has

de sembrar; el que no sembraste por Santa Catali-

na haz harina y ten presente que En San Andrés lo que había de sembrarse sembrado esté, porque Si no has sembrado en Noviembre da lo mismo que no siembres. Sigue oportuna la siembra de habas. El buen habero se ha de sembrar en Todos los Santos y cavar en Enero, Acertado es plantar viñas por San Martino, que dan el mejor vino, y podarlas, pues A la viña floja en Noviembre la poda; también es bueno plantar olivos, que Olivar plantado en Noviembre él lo dice aunque tu no lo mientes y ajos, sobre todo en San Martín, según refranes dialogados como Ajo ¿por qué no medraste? porque por San Martin no me sembraste. Hay que arar, más que no arar... ¿cómo?, según estos dos consejos aparentemente contradictorios: Por San Andrés árale los pies y A San Andrés no ararle los pies; es decir, arar alrededor de los árboles -Antes de acabar el mes tu arboleda labra bien-, pero no arar en los olivares. Y nada de cavar, no se te miente, por aquello de En Noviembre quien cava el tiempo pierde.

Productos de la tierra propios del mes son Las uvas por Tosantos aunque sean cantos, pues entonces es la rebusca de granos; nabos en tiempo de San Andrés si se sembraron en Julio; castañas, nueces, bellotas y patatas; olivas que se cogen por Santa Catalina cuando tienen todo su aceite, porque A últimos de Noviembre coge tu oliva siempre, o Del veinte para arriba la aceituna en el campo no gana cosa alguna y El vareo de San Andrés mucha aceituna

Coviembre brumoso Por José GELLA ITURRIAGA

> deja caer; nigos, que en la Andrés guarda para él; azafrán, si las flores dan; berzas sabrosas como gallina por Santa Catalina; coles que sabrosas como gamma por darás por San Andrés; y piña que da el pino por San Martino. Productos que enriquecen la despensa, pues Por Todos los Santos los frutos en casa encerrados, a los que se anade el valor de la bodega con el vino de prueba el din de San Martino cuando todo el mosto es buen vino, fecha en la que abre la espita al tonel y bebe de él porque ya está hecho y En llegando San Andrés el vino nuevo viejo es.

Les ganaderos afirman que Prado en tiempo bien regado, en Noviembre sea pastado; mes propicio si no truena, porque Noviembre tronado, malo para el pastor y peor para el ganado que ha de seguir encorralado, pues Por San Eugenio las castañas al fuego, la leña en el hogar y las ovejas a guardar. Tiempo de crianza Por San Andrés corderos ves, tambiér corderitos tres y de matanza porque en ese día mata tu res, flaca, gorda o como esté. A cada puerco la llega su San Martin, pues por entonces mata su gorrin, el cerdo deja de grunir y Por Santa Catalina mata tu cochina. Los apicultores dicen: hasta no vendimiar no cates el colmenar. Los avicultores saben que por Santa Catalina mata -o vende -tu gallina Por San Andres a tu ansar pan des y unicamente Por Noviembre da ya huevos corral que a tiempo se puso nuevo.

La gente de mar teme a una borrasca y por Santa Catalina, que en ocho días no termina, con nubes en forma de rueda como la del martirio de la Santa quien con su rueda el mar agita; mas a pesar de tal femor y de que Noviembre brumoso en el mar pellgroso aconseja pescar sardina por Santa Catalina, la besuguera, y también dice: Por San Martin al volantin Tierra adentro los cazadores saben que Cuando el tordo baja el frío sube. Por San Martin los pájaros aqui y por San Andrés zorras hay que coger.

Así es el undécimo y penúltimo mes, brumoso que por algo fue en gran parte el «brumario» del calendario francés republicano, oscuro por la menor luminosidad diurna otoñal acrecida por nublados y nieblas, que entra con tostones y sale con chicharrones, del veranillo de San Martin, puerta del frio, amigo de lluvias y nieves, el de la borrascosa rueda de Santa Catalina, labrador, sembrador y plantador, no cavador, vinífero, aceitunero, guardador de frutos, el de San Martín para cada cerdo, sardinero y besuguero, menos insano que sus dos predecesores inmediatos, el que si empieza bien confianza has de tener y del que por algo exclama el pueblo: Dichoso mes que entra con Todos los Santos y sale con San An-

Carta de Madrid

RESUMBLE DE SERVICE DE

Madrid- (Oronica de Tachina para DIABIO DE BURGOS)

Un Codigo para menores se ha propugnado en el Congreso nacional de la Infancia española. También se pretende la creación de una Inspección laboral que haga cumplir la legislación vigente sobre el trabajo de los menores, lo que es evidentemente necesario, ya que, limitándonos a lo que sc ve, es lamentable contemplar esos pobres niños de nueve o de diez años, con un delantalito y un gorro blancos, sosteniendo en equilibrio una bandeja con ravillos en la nalma de la y fingiendo llorar porque la mercancia "se ha caído "casualmente" Esta explotación -con la consiguiente enseñanza perniciosa- pu diera terminar con esa labor inspectora. El Congreso, de otro lado, hace una llamada de atención a los padres para que insistan en la formación de los hijos y propone la elevación de la edad escolar para salvar la zona que media entre los doce años- edad en que termina la escuela primaria y los catorce que señala la ley del contrato de trabajo

TENORILLO Al fin, han contado sus respectivas gamberradas don Luis y don Juan. El inevitable fenómeno anual ha tenido lugar, precisamente, en el Cómico, gracias a Pepe Alfayate que lo ha montado a prisa y corriendo en vista de que los demás tenorios se quedaban este año entre bastidores. Lleno. Los incondicionales que siguen gozándola con el sofá, la quinta, las sepulturas y todo eso. que sigue fresco y lozano como doña Inés. Y una taquilla compensadora del esfuerzo.

El director general de Cinema-tografia y Teatro ha hecho unas declaraciones sobre el popular Noticiario Cinematográfico

T. V. Española

PROGRAMA DE SOBREMESA:

2,00: Carta de ajuste.

2.17: Noticiario femenino, 2,30: Panorama

2.45: Plaza de España. 3,00: Telediario.

3,25: La vida y el derecho.

3,40: Día a día 3,45: Piel de España,

4.10: Cierre PROGRAMA INFANTIL:

5,15: Carta de ajuste. 5,30: Silla de pista. 6.15: Final del programe

PROGRAMA DE NOCHE: 7.45: Carta de ajuste.

8,00: Presentación. 8,02: Teatro francés (Telefilm).

8,30: Cuarto de estar. 8,55: La marcha del tiempo.

900: Mr. Ed (Telefilm), 9.25: El tiempo.

9,30: Telediario. 9,45: La familia por dentro.

10,00: Canciones de sus recuerdos

10.30: Perry Mason (Telefilm). 11.30: Telediario. 11,45: Versos a medianoche.

Momento musical. Recuerda ...

Televisores

gan tarde al cine. Peor para ellos, pues nosotros somos acérrimos "nodistas" y cuidado con esa «o» querido linotipista. Ha dicho, sinceramente, que el "No-Do", ha sido rebasado por la Televisión que da las noticias mucho antes con lo que pierde actualidad el Noticiario. Estima que habria que convertirlo en una especie de semanario gráfico más que en un "periódico" informativo. Por su parte, el director de "No-Do", Garcia Viñolas, ha manifestado que ante la TV "somos como la artillería pesada. No podemos n

su privilegio de anticiparsenos".
NOTICIAS BREVES Seis mil pollos, veinte mil huevos y una tonelada de carne hay en el Palacio de Deportes para el servicio de comidas durante los Seis Dias Ciclistas.

tenemos por qué luchar contra

nor afirmamos que a doña Dolo-res, vecina de Madrid, le han sacado trece mil pesetas por el procedimiento de la estampita. -Sol y fresquete. -Se asegura que ha dimitido

el delegado nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola -Y también que Luis Suárez

regresará de Italia. -Las Cajas de Ahorro cuentan con ciento diez mil millones en su saldo. Increible.

-Los comerciantes de la Gran Via están desolados con la prohibición de aparcar.

-Dentro de cinco años ya no habrá enterramientos en el Cementerio del Este. A ver si hay suertecilla.

-En la TV hemos capturado esta deliciosa frase: "No se ha «contradecido» ni una sola vez".

Cruce de un convoy militar norteamericano por la ruta de la Alemania oriental

Norstad ha pedido a Adenauer que ordene

secreto en los Departamentos de su Gobierno Bonn. — El ministro de Justicia SUSPENSION DE UN PERIODICO PROCOMUNISTA ITALIANO PROCOMUNISTA TALIANO

tado esta noche la dimisión de su

ENVIO DE UN CONVOY MILITAR NORTEAMERICANO A TRAVES DE ALEMANIA ORIENTAL

Berlin. - El Ejército norteame ricano ha enviado hoy un convoy militar a través de Alemania oriental, en una nueva expresión de su desec de mantener sus derechos so bre les aceses a Berlin. El convey recorrió su ruta sin incidentes.-Efe.

APROBACION DE MEDIDAS UR-GENTES PARA CASOS DE EMERGENCIA

Bonn. - El Gobierno de Alemania occidental ha aprobado hoy una serie de proyectos de ley, por los que se establecen ciertas medidas de urgencia para los casos de ataque ene migo, peligros internos o catástro-

Los proyectos aprobados, que serán presentados ahora ante el Parlamento, sustituiran a los actuales privilegios aliados derivados del es tatute de ccupación de Alemania occidental de la postguerra

WILLY BRANDT, OPTIMISTA Londres. - El alcalde-gobernador del Berlin occidental, se ha mostrado hoy más optimista respecto a que el resultado de la crisis cubana baya mejorado las perspectivas de emprender negociaciones serias sobre problemas como el de Berlin. - Efe.

HOY ENTRA EN VIGOR LA ASO-CIACION DE GRECIA AL MER-CADO COMUN

Bruselas. - Un tratado de asociación entre Grecia y los países del Mercado Común entrara en vigor mañana, como preludio de un programa de doce años para impulsar la economia griega al nivel de las de los países de la comunidad.—Efe.

RECOMENDACION DE NORSTAD Bonn, — El comandante en jefe supremo sallente de las fuerzas de la NATO, general Norstad, se ha dirigido al fefe del Gobierno Adenauer con el ruego de que ordene un estricto sentido de secreto en los departacomunica hoy a sus lectores que se ve obligado a suspender su salida por

POR FALTA DE FONDOS

falta de fondos. El periodico, fundado hace once meses, ha sido dirigido por Mario

Milán. — El periódico pro-comíte nista milanés de la tarde "Stasera"

Melloni, antiguo director de los periódicos comunistas "Il Paese" y "Paese Sera", en Roma. - Efe.

Madrid.—En el transcurso del

día de hoy se han registrado chubascos, acompañados a veces de vientos racheados del Noroeste, a lo largo de la costa dos también han afectado a las Baleares y costa levantino-catalana, registrándose 14 litros

en Mahón. El resto del cielo estuvo pece nuboso. Predicción para el dia 1.-Continuará el régimen de chubascos, con vientos racheados en las Vascongadas y zona mediterránea. Cielo poco nuboso en general, con nubosidad en las laderas Norte de los sistemas montañosos. Continuarán los vientos del Noroesto rachesdos a lo largo de la linea que

se extiende desde Vascongadas y Aragón a Baleares. Las temperatures de Madrid han sido de 15.6 grados a las 13,30 horas, y de 82 grados a

les 7,30 horas. Las extremas de España ban correspondido a Málaga, con 27 grados y a Teruel con un grado.

General Mola, 12 . -Washington. - Anastas Mikoyan, vida social de la Entidad. viceprimer ministro soviético, hará mios, Florentino Esteban Roman y escala en Nueva York, mañana en Jesús Hernaiz Basurto. MUJER: Encontrarás solucio-Segundo curso.—Aplicación: Pre-mio extraordinario de conducta. Ara nados los problemas de tu hogar en la AGENDA que edita la mu viaje an avión hacia La Hahana, según ha anunciado el Departamen-to de Estado. senio Gil de Grado; diploma de ho-Sección Femenina para 1963.

del litoral cantábrico que se extiende desde Gijón a San Sebastián. Se han recogido 20 litros en Sondica (Bilbao) 11 en Santander y Vitoria, 14 en Pamplona, 7 en San Sebastián y 3 en Oviedo. Los vientos raches-